



MANUALE INTEGRATORE

Versione 1.52.7



Il sistema intelligente per la gestione dell'edificio

WEOZ™

LA TUA SOLUZIONE PER EDIFICI EFFICIENTI



#legrandImprovingLives

 **legrand®**

SOMMARIO

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA	2
PRESENTAZIONE DELL'ORGANIZZAZIONE E DEI RUOLI	2
CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE	3
MATRICE DEI DIRITTI UTENTE	4
1. GESTIONE DELL'EDIFICIO INTEGRATO	14
1.1 CREAZIONE DI UN ACCOUNT INTEGRATORE/INSTALLATORE	14
1.2 COLLEGAMENTO AL PORTALE BUILDING MANAGER	15
1.3 CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE	15
1.4 GESTIONE ACCOUNT	17
2. CREAZIONE E GESTIONE DEI SITI	18
2.1 CREAZIONE DI UN SITO	18
2.2 STRUTTURA GERARCHICA DELL'EDIFICIO	19
2.3 DICHIARAZIONE DEI DISPOSITIVI DEL SITO	20
2.3.1 DICHIARARE UN AREA MANAGER	20
2.3.2 DICHIARARE UN DISPOSITIVO	22
2.3.3 REGOLA DI TRACCIAMENTO DELLO STATO	25
2.4 MODIFICA ED ELIMINAZIONE DEI DISPOSITIVI	26
2.5 GESTIONE DASHBOARD	28
3. GESTIONE AREA MANAGER	30
3.1 REGISTRAZIONE DI UN AREA MANAGER	30
3.2 ASSEGNAZIONE AL / RIMOZIONE DAL SITO	31
4. AREA MANAGER	32
4.1 STRUTTURA DELL'AREA MANAGER	32
4.2 GENERALITÀ DELL'AREA MANAGER	36
4.3 INCLUSIONE/ESCLUSIONE DEI DISPOSITIVI	38
4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB	39
4.5 SINCRONIZZAZIONE DI UN AREA MANAGER SUL PORTALE	44
5. GESTIONE DELLE REGOLE	45
5.1 CREAZIONE DI UN MODELLO DI REGOLE	45
5.1.1 LA STRUTTURA IN GENERALE	47
5.1.2 DEFINIRE IL TIPO DI OPERANDO	48
5.1.3 DEFINIRE L'OPERATORE	50
5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI	52
5.2 MODELLI DI REPORT	56
5.3 ASSEGNAZIONE E GESTIONE DELLE REGOLE SUL SITO	58
5.4 ASSEGNAZIONE DELLE REGOLE IN GRUPPO	59
5.5 PIANIFICAZIONE DELLE REGOLE	60

6. SOTTOSCRIZIONE	64
6.1 DISPOSITIVI	64
6.2 POSIZIONI	66
7. UTILIZZO DEI DATI DEL SITO	67
7.1 VERIFICA DELL'AREA MANAGER	67
7.2 CONTROLLO E DATI DEL DISPOSITIVO	68
7.2.1 ESPORTAZIONE DELLE MISURAZIONI DEL DISPOSITIVO	68
7.2.2 DATI DEL DISPOSITIVO	69
7.3 INFORMAZIONI SULL'EDIFICIO	71
7.3.1 DATI DELLE POSIZIONI	71
7.3.2 DETTAGLI DELLE POSIZIONI	73
7.4 STATISTICHE	73
8. CONFIGURAZIONE DEL SITO E ACCESSO DELL'UTENTE	76
8.1 MODIFICHE DEL SITO	76
8.2 CREAZIONE DI ACCESSO UTENTE	76
8.3 ELIMINAZIONE DI ACCESSO UTENTE	77
8.4 ELIMINAZIONE DEL SITO	78
8.5 DIAGNOSTICA	79
8.5.1 TABELLA DEL VICINATO	80
8.5.2 MAPPA DEL DISPOSITIVO	81
9. CREAZIONE E GESTIONE IN GRUPPO	82
9.1 CREAZIONE IN GRUPPO	82
9.1.1 AREA MANAGER	83
9.1.2 DISPOSITIVI	84
9.1.2.1 COLLEGAMENTO DISPOSITIVI	86
9.1.3 POSIZIONI	88
9.1.4 REGOLE	89
9.2 MODIFICA IN GRUPPO	91
9.3 ELIMINAZIONE IN GRUPPO	92
9.4 COMANDI DI GRUPPO	93
GLOSSARIO	94

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

PRESENTAZIONE DELL'ORGANIZZAZIONE E DEI RUOLI

Le organizzazioni sono gruppi di siti, utenti e regole di automazione.

Un'organizzazione è definita da un nome dell'organizzazione, un paese, un contatto e informazioni amministrative.

Come integratore della soluzione WEOZ, puoi gestire diverse organizzazioni con ruoli differenti al loro interno:

I RUOLI POSSIBILI ALL'INTERNO DELLE ORGANIZZAZIONI SONO:

1. **Proprietario:** Controllo totale sull'Organizzazione e su tutti i siti.
2. **Amministratore:** Gestisce le operazioni quotidiane dell'Organizzazione.
3. **Responsabile della fatturazione:** Gestisce i parametri di fatturazione e pagamento.
4. **Utente:** Autorizzazioni di sola lettura sull'Organizzazione, ma con possibilità di avere autorizzazioni maggiori su alcuni siti.

ALL'INTERNO DEI SITI CREATI NELLE ORGANIZZAZIONI SONO PRESENTI ANCHE I SEGUENTI RUOLI:

1. **Amministratore:** Controllo totale su un sito.
2. **Responsabile:** Gestisce le operazioni quotidiane di un sito.
3. **Utente:** Visualizza i dati e avvia azioni.
4. **Visualizzatore:** Semplice consultazione dei dati del sito.

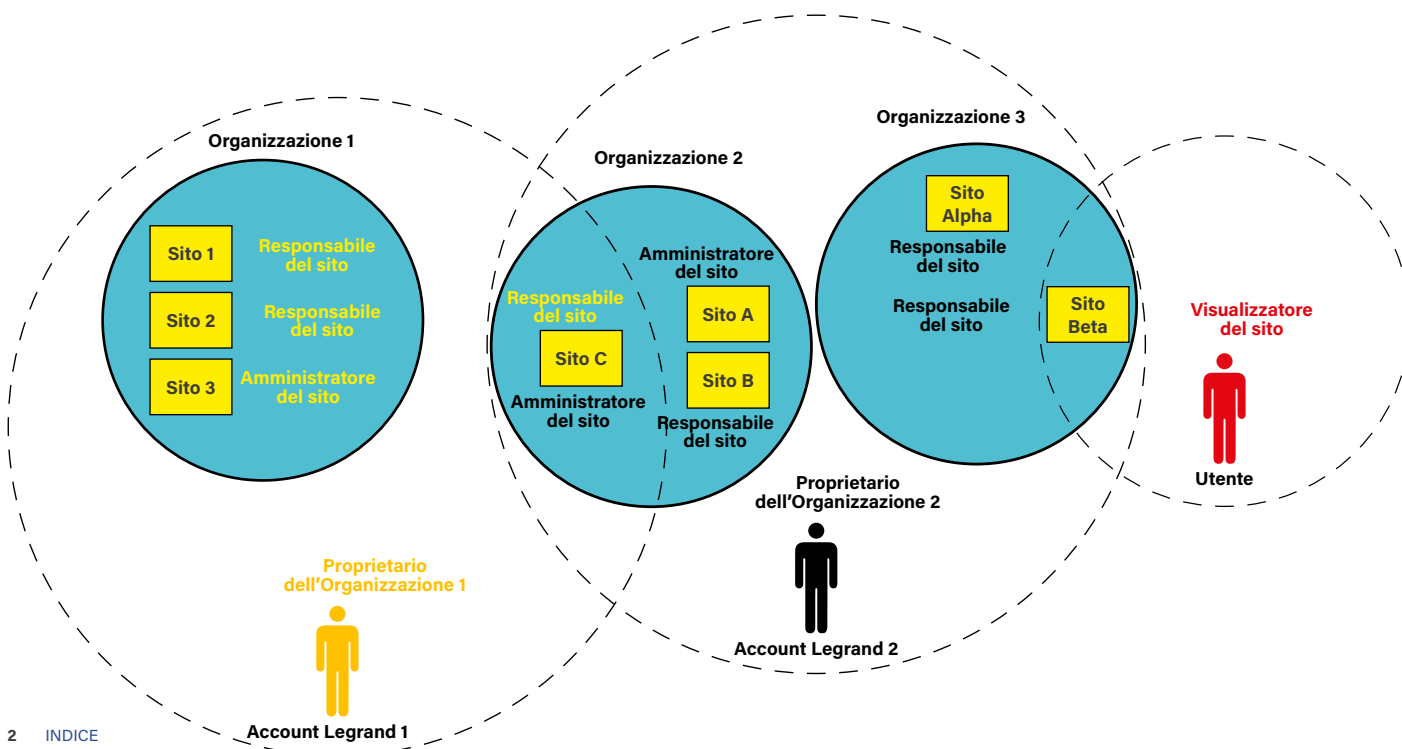
I ruoli vengono assegnati quando un utente viene invitato a far parte di un'Organizzazione o di un sito.

È possibile associare un ruolo in un'Organizzazione e un ruolo in un sito:

Esempio: Proprietario dell'Organizzazione X e Amministratore di un sito appartenente all'Organizzazione Y.

È anche possibile appartenere a diverse Organizzazioni e ricoprire ruoli diversi in ciascuna di esse.

Le autorizzazioni associate a ciascun ruolo sono descritte nella matrice dei diritti presente in questo capitolo.

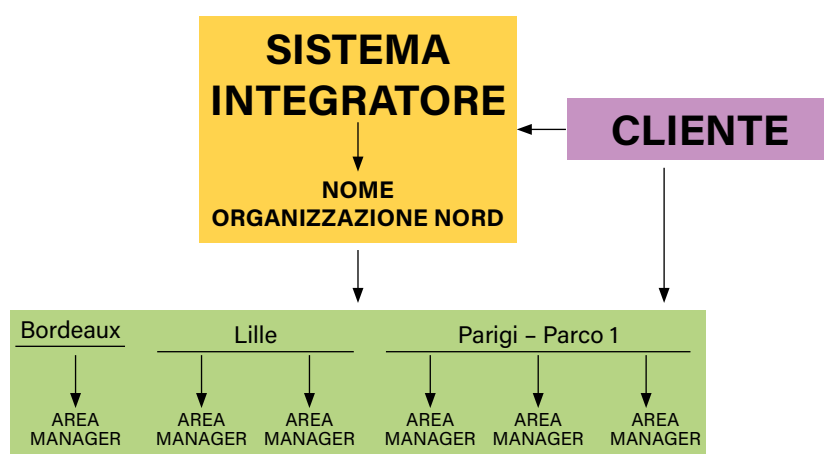


CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE

ESISTONO DUE MODI PER REALIZZARE UN PROGETTO PER CONTO DEL CLIENTE:

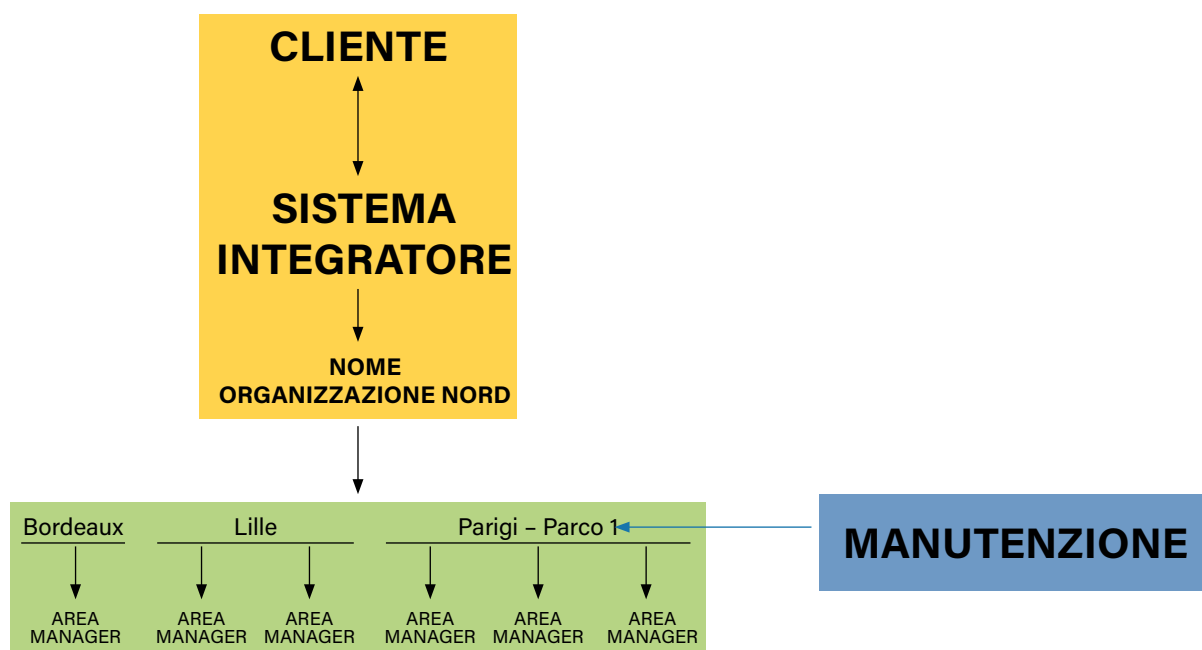
CASO 1 - Vuoi mantenere il progetto del tuo cliente nella tua organizzazione e ricevere la fattura per le licenze

- 1 Crea la tua organizzazione e inserisci i dettagli della tua azienda
- 2 Crea i siti del tuo cliente
- 3 Puoi invitare il tuo cliente a unirsi alla tua Organizzazione o invitarlo a diventare Amministratore del sito



CASO 2 - Il tuo cliente vuole che tu crei la sua organizzazione e vuole ricevere la fattura per le licenze

- 1 Crea l'Organizzazione del tuo cliente e inserisci i dettagli del cliente
- 2 Crea i siti del tuo cliente
- 3 Puoi decidere se rimanere o lasciare l'Organizzazione del tuo Cliente
- 4 Il tuo Cliente può invitare un Manutentore a diventare Amministratore del sito



PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

MATRICE DEI DIRITTI UTENTE

Risorsa / Capacità	Proprietario dell'Organizzazione	Amministratore dell'Organizzazione	Responsabile della Fatturazione dell'Organizzazione	Utente dell'Organizzazione
Organizzazione				
Creare	Chiunque può creare la propria organizzazione			
Leggere	✓	✓	✓	✓
Modificare/Correggere	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✗	✗	✗
Membro dell'Organizzazione				
Invitare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✓	✓
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Rimuovere	✓	✓	✗	✗
Modificare il ruolo	✓	✓	✗	✗
Area Manager				
Leggere	✓	✓	✓	✓
Registrare	✓	✓	✗	✗
Annullare iscrizione	✓	✓	✗	✗
Sincronizzare	✓	✓	✗	✗
Sincronizzare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Collegamento al sito	✓	✓	✗	✗
Reset ai valori di fabbrica	✓	✓	✗	✗
Dettagli identificativi dell'Area Manager				
Leggere	✓	✓	✗	✗

	Amministratore del sito	Responsabile del sito	Utente del sito	Visualizzatore del sito
	Chiunque può creare la propria organizzazione			
	✓	✓	✓	✓
	✗	✗	✗	✗
	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✗	✗
	✓	✓	✗	✗
	✗	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

MATRICE DEI DIRITTI UTENTE (SEGUE)

Risorsa / Capacità	Proprietario dell'Organizzazione	Amministratore dell'Organizzazione	Responsabile della Fatturazione dell'Organizzazione	Utente dell'Organizzazione
Sito				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Gestione degli utenti del sito				
Invitare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Rimuovere	✓	✓	✗	✗
Modificare il ruolo	✓	✓	✗	✗
Gestione dei ruoli del sito				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗

	Amministratore del sito	Responsabile del sito	Utente del sito	Visualizzatore del sito
	X	X	X	X
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	X	X
	X	X	X	X
	✓	✓	X	X
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	X	X
	✓	✓	X	X
	✓	✓	X	X
	✓	✓	X	X
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	X	X
	✓	✓	X	X

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

MATRICE DEI DIRITTI UTENTE (SEGUE)

Risorsa / Capacità	Proprietario dell'Organizzazione	Amministratore dell'Organizzazione	Responsabile della Fatturazione dell'Organizzazione	Utente dell'Organizzazione
Posizione				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Creare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Aggiornare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Eliminare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Dispositivo				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Attivare	✓	✓	✗	✗
Creare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Aggiornare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Eliminare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Rilasciare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Creare collegamento	✓	✓	✗	✗
Rimuovere collegamento	✓	✓	✗	✗
Regola				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Abilitare	✓	✓	✗	✗
Disabilitare	✓	✓	✗	✗
Creare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Aggiornare in gruppo	✓	✓	✗	✗
Eliminare in gruppo	✓	✓	✗	✗

	Amministratore del sito	Responsabile del sito	Utente del sito	Visualizzatore del sito
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✗	✗
	✓	✓	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

MATRICE DEI DIRITTI UTENTE (SEGUE)

Risorsa / Capacità	Proprietario dell'Organizzazione	Amministratore dell'Organizzazione	Responsabile della Fatturazione dell'Organizzazione	Utente dell'Organizzazione
Evento pianificato				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Sottoscrizione				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Applicazione				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Modello di regola				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗

	Amministratore del sito	Responsabile del sito	Utente del sito	Visualizzatore del sito
	✓	✓	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✗	✗
	✓	✓	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓
	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗

PRESENTAZIONE DELL'ECOSISTEMA

MATRICE DEI DIRITTI UTENTE (SEGUE)

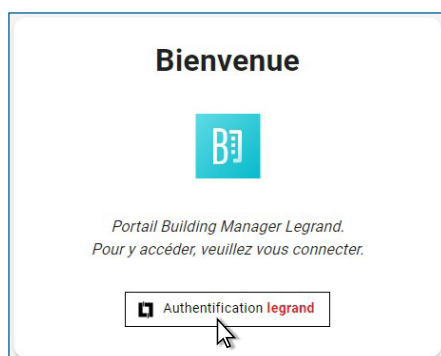
Risorsa / Capacità	Proprietario dell'Organizzazione	Amministratore dell'Organizzazione	Responsabile della Fatturazione dell'Organizzazione	Utente dell'Organizzazione
Funzione personalizzata				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗
Modello di report				
Creare	✓	✓	✗	✗
Leggere	✓	✓	✗	✗
Aggiornare	✓	✓	✗	✗
Eliminare	✓	✓	✗	✗

	Amministratore del sito	Responsabile del sito	Utente del sito	Visualizzatore del sito

1. GESTIONE DELL'EDIFICIO INTEGRATO

1.1 CREAZIONE DI UN ACCOUNT INTEGRATORE/INSTALLATORE

Creare un account tramite il seguente URL:
<https://portal.buildingmanager.legrand.com/>



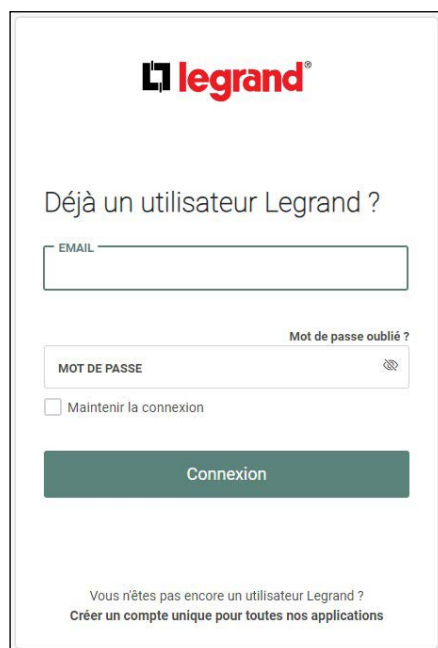
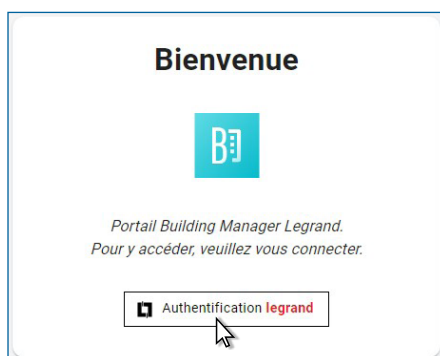
The screenshot shows a login page with the Legrand logo at the top. The text "Déjà un utilisateur Legrand ?" is displayed. Below it is an "EMAIL" input field. To the right of the input field is a link "Mot de passe oublié ?". Below the email field is a "MOT DE PASSE" input field with a toggle icon. Below the password field is a checkbox labeled "Maintenir la connexion". At the bottom is a green button labeled "Connexion". At the very bottom, there is a link "Vous n'êtes pas encore un utilisateur Legrand ? Créer un compte unique pour toutes nos applications".

Cliccare su "Registrazione":

The screenshot shows a registration page with the Legrand logo at the top. The text "Renseignez les champs suivants pour terminer l'inscription de votre compte." is displayed. Below it are two input fields for "MOT DE PASSE*" and "CONFIRMER LE MOT DE PASSE*", each with a toggle icon. Below these are two input fields for "PRÉNOM*" and "NOM*". Below these is a dropdown menu for "PAYS*". At the bottom is a checkbox labeled "J'ai lu et j'accepte les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité des données". At the very bottom is a green button labeled "Créer".

1.2 COLLEGAMENTO AL PORTALE BUILDING MANAGER

Collegarsi al portale Building Manager tramite il seguente URL:
<https://portal.buildingmanager.legrand.com/>.



1.3 CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE

Se sei la prima persona della tua organizzazione ad accedere, ti verrà chiesto di cliccare sul link per creare la tua organizzazione:



Se sei un membro di questa organizzazione, puoi semplicemente unirti richiedendo l'accesso all'amministratore.

1.3 CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE (SEGUE)

Dopo aver cliccato sul link, si aprirà una finestra pop-up in cui verrà chiesto di inserire le informazioni relative all'attività di integrazione.

Créer une nouvelle organisation

Vue d'ensemble

Nouvelle Organisation

Renseignements sur l'Organisation

Renseignements pour la facturation

Détails

Informations fiscales relatives à la facturation de l'organisation.

Créer une organisation mère

Nom *

Pays *

SIRET *

Numéro de TVA *

Rue *

Ville *

Code Postal *

Fuseau horaire *

Langue de facturation *

Informations contact

Personne à contacter pour toute communication ou demande de renseignements.

Prénom *

Nom *

Téléphone *

Email *

Je suis conscient que l'organisation ne sera disponible qu'après l'approbation des équipes Legrand. *

Retour

Créer une organisation



Per creare una nuova organizzazione, è necessario ottenere l'approvazione dai team Legrand.

Durante questo periodo, non sarà più possibile accedere ai propri siti né aggiungere nuovi Area Manager.

Verrai quindi indirizzato alla pagina della tua organizzazione, dove sarà possibile modificare le informazioni nella sezione Organizzazione cliccando su .

Organisation

Profil

Nom

Legrand Training

Adresse

Av de l'attire de Tassinay
Haute Vienne Limoges
87000 France

Fuseau horaire

Europe/Paris

Langage

Français

Info

Équipe

Rechercher...

Nom	Rôle	Statut/Situation
Training Legrand	admin	active

Lignes par page 10 1-1 de 1

1.3 CREAZIONE DI UN'ORGANIZZAZIONE (SEGUE)

Nella parte "Organizzazione", il pulsante ➡ consente di invitare un membro della tua organizzazione. Per maggiori informazioni, consultare la matrice dei diritti nel capitolo introduttivo *Panoramica dell'ecosistema*.

Inserire l'indirizzo email che il membro invitato ha utilizzato per creare il suo account di accesso al portale Building Manager e impostare il suo livello di accreditamento (vedere [Matrice dei diritti](#)).

Inviter un utilisateur dans votre organisation

Email *

Rôle *

Membre

Message personnel

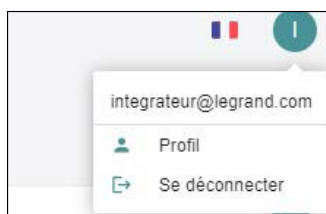
ENVOYER

È possibile rimuovere un membro del team di integrazione in qualsiasi momento (utile nel caso in cui un subappaltatore abbia bisogno di accedere al portale e alle informazioni di determinati siti), accedendo ai dettagli dell'utente e cliccando su :

Admin Legrand	Admin	Active	⋮
Maurice Martineau	Admin	Active	Modifier utilisateur Retirer l'utilisateur de l'équipe

1.4 GESTIONE ACCOUNT

Dal menù "Profilo" o cliccando sul nome utente connesso, è possibile visualizzare e modificare le informazioni personali. È anche possibile eliminare l'account Legrand in qualsiasi momento cliccando sulla scheda Account Legrand.



Controllare le informazioni inserite e poi convalidare (queste informazioni possono essere modificate in seguito).

Informations personnelles

Prénom

Nom

Email

Entreprise

Téléphone

+33

Langue

Français

SAUVEGARDER

2. CREAZIONE E GESTIONE DEI SITI

È consigliabile preparare il progetto in anticipo, per ottimizzare i tempi sul sito. L'Area Manager può essere connesso per la prima volta e contemporaneamente aggiornato.

2.1 CREAZIONE DI UN SITO

Il portale Building Manager consente di gestire più siti.

Nel menù a tendina a sinistra dello schermo, cliccare su "Siti". Se è la prima volta che si visita questa scheda, verrà chiesto di creare un nuovo sito.

Se sono già stati creati altri siti, è possibile aggiungerne di nuovi con il pulsante  in alto a destra dello schermo.

Nouveau site

Type*
Bureau

Nom*
My office

Étage
0

Nom*
Extérieur

Étage
1

Nom*
Niveau 1

Étage
2

Nom*
Niveau 2

+

labels

Adresse*
Av de l'attre de tassigny

Pays*
France

Ville*
Limoges

Code postal*
87000

Latitude

Longitude

Fuseau Horaire*
Europe/Paris

VALIDATE

2.1 CREAZIONE DI UN SITO (SEGUE)

Indicare il tipo di edificio e il numero di piani (inclusi i piani interrati e i piani terra).

Le aree esterne possono essere considerate come livelli o luoghi.

La schermata successiva consente di dare nomi personalizzati ai livelli.

L'ultimo step chiede di inserire la posizione fisica del sito (indirizzo postale).



Importante: inserire le informazioni sulla posizione del sito è uno step essenziale, soprattutto per il fuso orario, poiché gli Area Manager connessi a questo sito si sincronizzeranno automaticamente su questo fuso orario. Inoltre, selezionando il paese, è possibile adattare dinamicamente l'elenco dei dispositivi disponibili (gamma di dispositivi o dispositivi di misurazione) in base all'offerta specifica di quel paese.

Controllare le informazioni e convalidarle per completare la creazione del sito.

È possibile accedere ai dettagli del sito cliccandoci sopra.

2.2 STRUTTURA GERARCHICA DELL'EDIFICIO

La seconda scheda "Edificio" permette di visualizzare e modificare la struttura gerarchica dell'edificio. Fin dall'inizio, si vedranno i livelli definiti al momento della creazione del sito. È quindi possibile aggiungere posizioni a questi livelli, permettendo di creare spazi diversi, sale riunioni e qualsiasi altro elemento del sito da utilizzare.

Tableau de bord	Batiment	Produits	Règles	Planificateur	Statistiques	Diagnostics
Rechercher Outils + Créer un nouvel emplacement						
Emplacement Résumé						
Exterieur Patio interieur Entrée principale						
Niveau 1 Hall Chauffage 21.10 °C						
Accueil 33 ppb 284.00 Lux 31.00 % Allumé Mouvement détecté 0 People Occupé 21.00 °C						
Espace café 57 ppb 64.00 Lux 38.00 % Éteint Pas de mouvement Libre 21.30 °C						
Local technique 159.40 W 1269.80 kWh						
Bureau 101 674.00 Lux 0.00 W Chauffage Éteint Pas de mouvement Libre 21.50 °C						
Bureau 102 549.00 Lux 0.00 W Chauffage Éteint Mouvement détecté Occupé 22.40 °C						
Niveau 2 Bureau 201 Salle de réunion 201						

Per modificare la struttura gerarchica dell'edificio, cliccare su  a destra della posizione madre, quindi aggiungere una posizione. È possibile:

- Aggiungere zone ("stanze") a un determinato livello ("piano"),
- Aggiungere spazi a una determinata zona.



2.3 DICHIARAZIONE DEI DISPOSITIVI DEL SITO

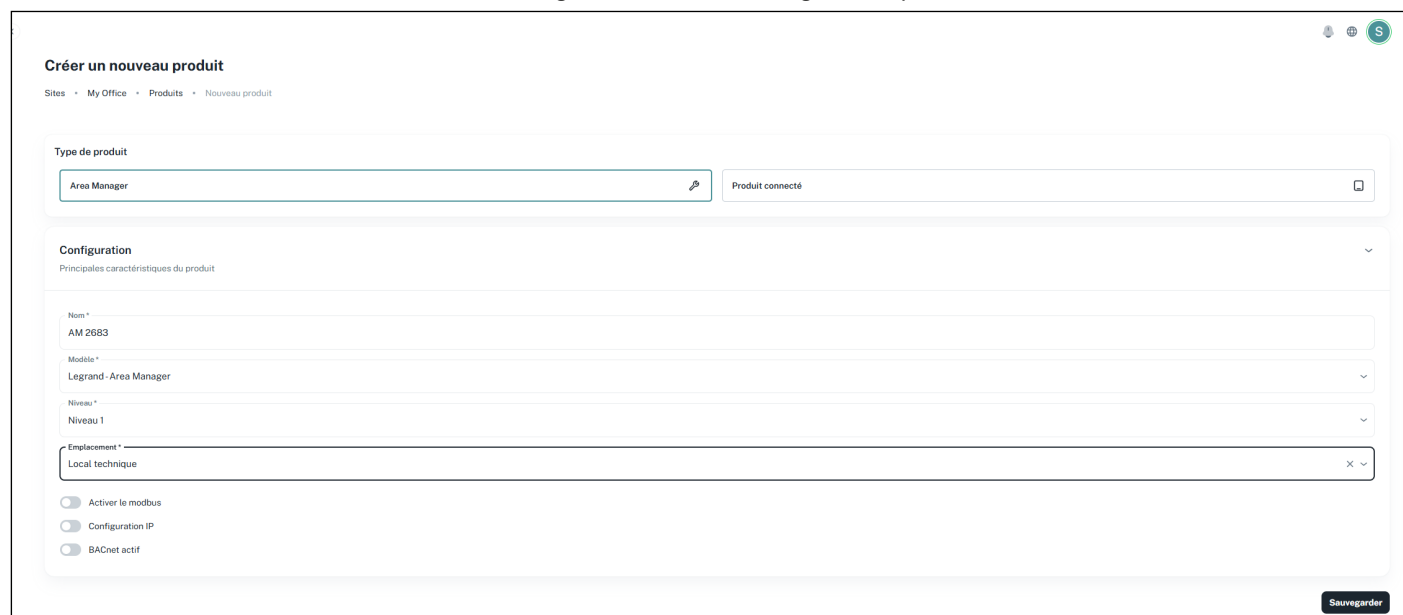
Una volta definita la struttura dell'edificio, la scheda "Dispositivi" viene utilizzata per dichiarare i dispositivi da installare. Cliccare su  per aggiungere un dispositivo.



In questo modo si accede ad una nuova pagina dove è possibile aggiungere un nuovo dispositivo.

2.3.1 DICHIARARE UN AREA MANAGER

Prima di tutto è necessario dichiarare un Area Manager a cui verranno assegnati i dispositivi:

The screenshot shows the 'Créer un nouveau produit' (Create a new product) form. At the top, there's a breadcrumb trail: 'Sites > My Office > Produits > Nouveau produit'. The form is divided into two main sections. The first section, 'Type de produit', has a dropdown menu set to 'Area Manager' and a 'Produit connecté' field. The second section, 'Configuration', is titled 'Principales caractéristiques du produit' and contains several fields: 'Nom' (AM 2683), 'Modèle' (Legrand - Area Manager), 'Niveau' (Niveau 1), and 'Emplacement' (Local technique). Below these fields are three toggle switches: 'Activer le modbus', 'Configuration IP', and 'BACnet actif'. A 'Sauvegarder' (Save) button is located at the bottom right of the form.

2.3.1 DICHIARARE UN AREA MANAGER (SEGUE)

Inserire:

- Il nome (un numero identificativo)
- Il livello e posizione dell'Area Manager

Il tuo Area Manager appare nell'elenco dei dispositivi sul tuo sito. Questa dichiarazione rimane virtuale finché l'Area Manager non è fisicamente collegato, dichiarato come appartenente a questo sito e sincronizzato con il portale Building Manager.

Oltre ai protocolli di comunicazione wireless, l'Area Manager è in grado di comunicare anche tramite Modbus.

Tutti gli Area Manager sono nativamente dotati di questo protocollo, che però deve essere attivato e configurato in base agli elementi da controllare. Modbus può essere configurato in qualsiasi momento.

Per attivare il Modbus, spuntare la casella ☒ **Activer le modbus**

Appaiono dei nuovi campi che invitano ad inserire le diverse caratteristiche della configurazione Modbus. Queste informazioni devono essere compilate e devono essere identiche per ogni dispositivo Modbus (l'Area Manager è il Master).

Configurazione IP per la connessione ad Airzone tramite API locale

Dal menù Area Manager, è possibile abilitare la funzione di configurazione IP per collegare l'Area Manager ai dispositivi Airzone tramite API locali.

Parametri da impostare:

Nome del collegamento (esempio: API Airzone locale)

Indirizzo IP locale del sistema Airzone

Porta: 3000

Indirizzamento da rispettare quando si aggiunge un modello API Airzone

Formato: X:Y

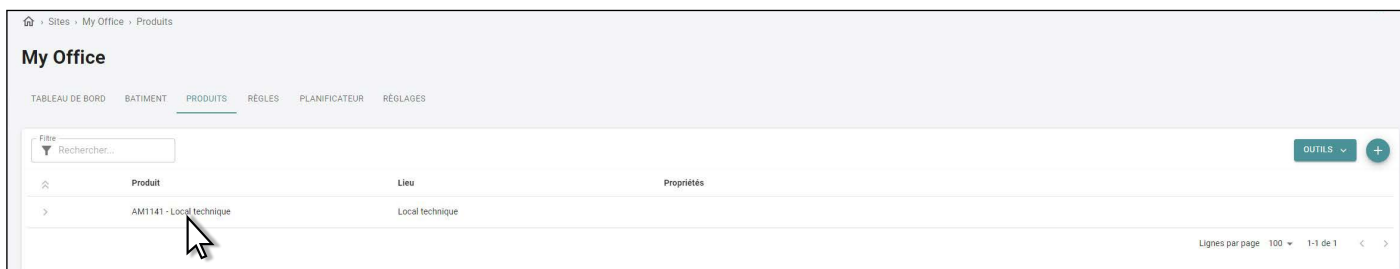
X = numero del sistema Airzone

Y = numero della zona

Esempio: 1:1 per sistema 1 e zona 1.

2.3.2 DICHIARARE UN DISPOSITIVO

Cliccare sulla linea dell'Area Manager già dichiarato per creare il dispositivo nella zona dell'Area Manager.

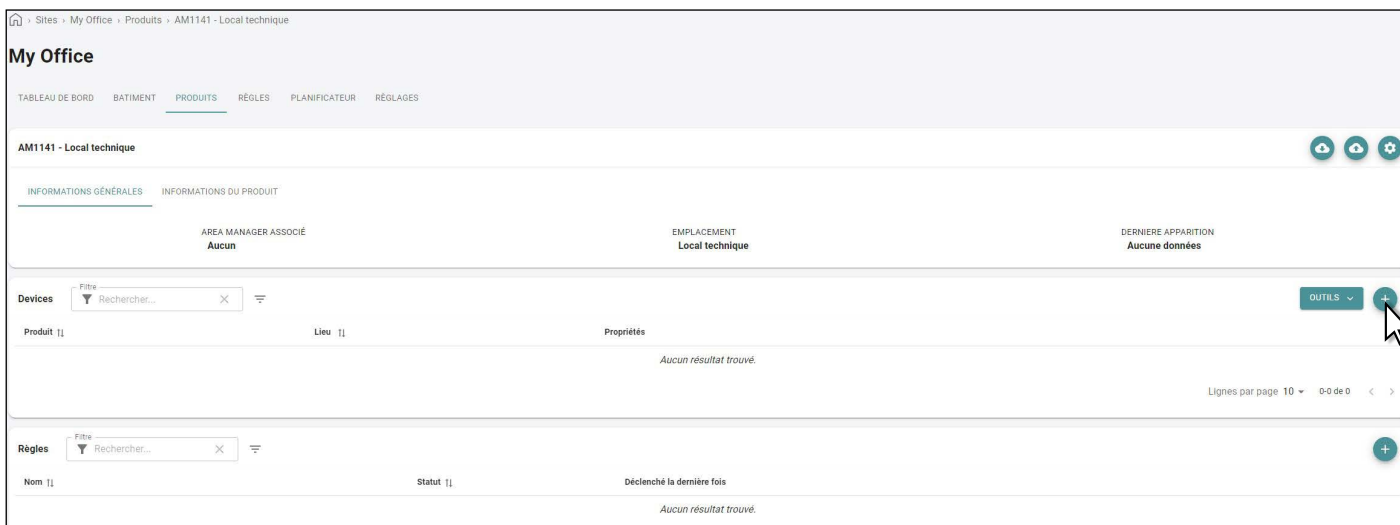


È anche possibile cliccare su  per creare un nuovo dispositivo e sceglierne la posizione.



Per essere sicuri che i dati del dispositivo vengano visualizzati correttamente nella vista edificio, bisogna assicurarsi che tutti i dispositivi dichiarati nella stessa posizione siano associati a un singolo Area Manager.

Cliccare su  su "Dispositivi".



2.3.2 DICHIARARE UN DISPOSITIVO (SEGUE)

In questo modo si accede alla pagina "Nuovo dispositivo". Sarà necessario inserire il modello e il nome del dispositivo.

I dispositivi Modbus saranno proposti solo se la funzione è stata attivata sull'Area Manager. Sarà anche necessario compilare il campo ID dello slave.

Créer un nouveau produit

Sites • My Office • Produits • Nouveau produit

Configuration
Principales caractéristiques du produit

Niveau *
Niveau 1

Emplacement *
Local technique

Area Manager *
AM 2683

Sélectionnez le produit connecté
Configuration principale de l'appareil et ses propriétés

☒ Filtres avancés

Marques Protocoles Étiquettes

Modèle *
Legrand - Module de comptage triphasé

Ligne de bus *
Id 1 - Nom: Mesure Legrand

ID esclave *
1

Nom *
Compteur total

Propriétés

2.3.2 DICHIARARE UN DISPOSITIVO (SEGUE)

Selezionando l'opzione "Filtri avanzati", è possibile filtrare i modelli disponibili per marca e/o protocollo di comunicazione e/o codici articolo (etichette).

Selezionare il modello.

Appaiono le proprietà del dispositivo:

- Il **nome** della proprietà (modificabile, ad esempio "Contatto di apertura")
- Una **casella "Abilitato"**: consente di disattivare una proprietà (una proprietà disattivata non sarà più utilizzabile per le regole di gestione)
- Una **casella "Nascosto"** utilizzata per impedire l'invio di informazioni a livello di stanza. La proprietà sarà nascosta ma ancora utilizzabile nelle regole di gestione.
- L'**opzione di escluderlo dalla proprietà della posizione**, per impedire che venga incluso nel calcolo della media per la proprietà della zona.
- **Soglia di differenza minima**, consente di limitare la quantità di feedback delle informazioni; funziona come valore assoluto - ad esempio per limitare la differenza di feedback della temperatura a 0,5 o 1°C - e come percentuale

Si consiglia di conservare solo i dati utili per il corretto funzionamento del sito (ad es.: consumi, temperatura).

Per modificare le proprietà del dispositivo, cliccare su "Modifica".

Prise

INFORMATIONS GÉNÉRALES

AREA MANAGER ASSOCIÉ: AM 2683
EMPLACEMENT: Bureau 101
NODE ID: 0x2c33-0x0004740001338b48

MODELE

Nom: Legrand - Prise de courant
Marque: Legrand
Protocole: zigbee
Propriétés: Contact, Puissance Active

Propriétés

Contact: On (4 minute(s) auparavant)
Puissance Active: 0.00 W (4 minute(s) auparavant)

Règle de suivi d'état

Rechercher

+ Nouvelle relation

Type	Automate souscrit	Produit	Propriétés
------	-------------------	---------	------------

Note:

- Nell'elenco dei dispositivi disponibili, sono presenti dispositivi virtuali. Essi permettono di simboleggiare diverse nozioni e configurazioni e di utilizzarle come indicatori, controllabili attraverso regole di gestione, per perfezionare il comportamento di un sito o migliorare le operazioni di manutenzione e comfort.

Ad esempio, un interruttore virtuale che consenta al sistema di condizionamento/riscaldamento di passare in modalità estiva o invernale.

2.3.3 REGOLA DI TRACCIAMENTO DELLO STATO

Accedendo ai dettagli di un dispositivo, è possibile creare una relazione di tipo master/slave tra due dispositivi. Ad esempio, definire un termostato Master in modo che, alla modifica di uno dei suoi parametri, esso "forzi" la stessa modifica anche nei termostati Slave (ad esempio, la modalità).

È possibile creare relazioni tra i dispositivi installati. A questo scopo, cliccare su in "Esecuzioni sul Dispositivo".

The screenshot shows the 'My Office' interface with the following details:

- Navigation:** SITES > My Office > Produits > Prise
- Page Title:** My Office
- Menu:** TABLEAU DE BORD, BATIMENT, **PRODUITS**, RÉGLES, PLANIFICATEUR, RÉGLAGES
- Device Info:**
 - Prise (4 month ago)
 - INFORMATIONS GÉNÉRALES / MODEL
 - AREA MANAGER ASSOCIÉ: AM1141 - Local technique
 - EMPLACEMENT: Office 101
 - NODE ID: 0xe1a5-0x00047400007e8acb
- Propriétés:**
 - SWITCH: On (20heure(s) auparavant)
 - ACTIVE POWER: 0.0 W (20heure(s) auparavant)
- Règle de suivi d'état:** Includes a search bar and a table with columns Type, Device, and Propriétés. A '+' icon is visible in the bottom right corner of this section.

In questo modo si accede ad una pagina "Nuova relazione master":

The 'Nouvelle relation maître' form contains the following elements:

- Navigation:** ← RETOUR
- Icon:** A play button icon inside a document shape.
- Title:** Nouvelle relation maître
- Type de relation:**
 - Maître
 - Est forcé par ☒
- Information générale:**
 - Device source *: Prise 2
 - Device ciblé: Prise
 - Propriétés *: 1 sélectionné
- Action:** ENREGISTRER LA RELATION

2.3.3 REGOLA DI TRACCIAMENTO DELLO STATO (SEGUE)

Ci sono due modi per farlo.

Scegliere il tipo di relazione a livello di dispositivo master o di dispositivo slave:

Type de relation

Maître 

Est forcé par

Poi una volta cliccato su  di "Esecutore" o "Eseguito da" sarà obbligatorio:

- Definire il dispositivo di destinazione (slave) o il dispositivo sorgente (master),
- Selezionare le proprietà che saranno interessate dalla relazione master/slave.

2.4 MODIFICA ED ELIMINAZIONE DEI DISPOSITIVI

Per modificare il nome o le proprietà di un dispositivo accedere ai suoi dettagli cliccando sul nome del dispositivo in "Dispositivi". Quindi cliccare su "Modifica" per visualizzare i parametri del dispositivo:

Prise

INFORMATIONS GÉNÉRALES

AREA MANAGER ASSOCIÉ

AM 2683

EMPLACEMENT

Bureau 101

NODE ID

0x2c33-0x0004740001338b48



MODELE

Nom

Legrand - Prise de courant

Marque

Legrand

Protocole

zigbee

Propriétés

Contact Puissance Active

Propriétés

Contact

On

4 minute(s) auparavant

Puissance Active

0.00 W

4 minute(s) auparavant

Règle de suivi d'état





 Nouvelle relation

Type 

Automate souscrit 

Produit 

Propriétés

2.4 MODIFICA ED ELIMINAZIONE DEI DISPOSITIVI (SEGUE)

Una schermata simile a quella utilizzata per la creazione permetterà di:

- Modificare le informazioni generali cliccando su "Salvare la configurazione del Dispositivo"
- Eliminare il dispositivo cliccando su "Cancellare il dispositivo"



Il sistema non consente di eliminare i dispositivi associati a un Area Manager o ad Area Manager collegati. Sarà prima necessario dissociarli o scollegarli (vedi sezione Accoppiamento 5.3 Inclusione/Esclusione dei dispositivi).

Area Manager *

AM 2683

Sélectionnez le produit connecté

Configuration principale de l'appareil et ses propriétés

Modèle *

Legrand - Détecteur de présence - DALI

Node Id

0xd050-0x00474000d80183

Nom *

Détecteur de mouvement

Propriétés

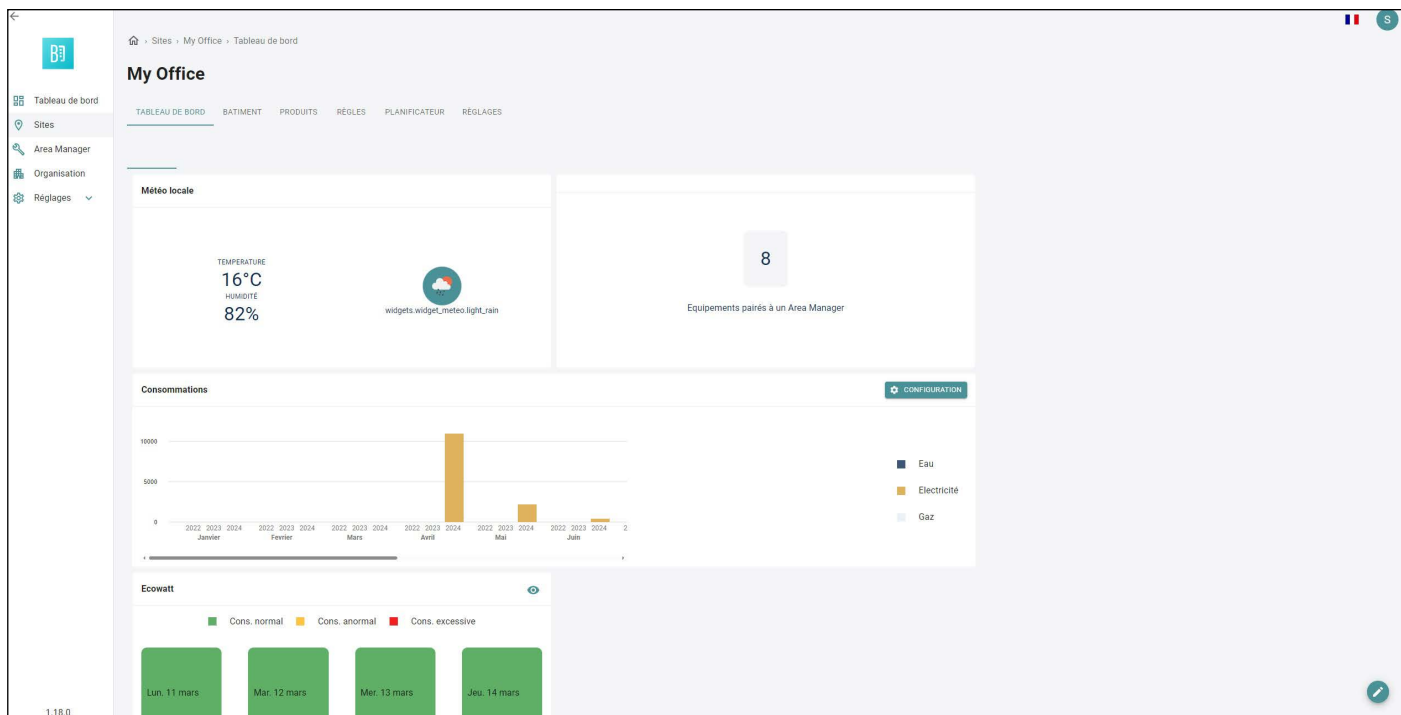
Propriété	Nom	Actif	Cache	Exclure de la propriété de l'emplacement	Seuil de différence minimal
Mouvement	Présence	☒	☐	☐	
Luminosité	Luminosité	☒	☐	☐	
Interrupteur (lumière)	Eclairage	☒	☐	☐	
Variateur	Niveau de variation	☒	☐	☐	

Supprimer le produit

Sauvegarder la configuration du produit

2.5 GESTIONE DASHBOARD

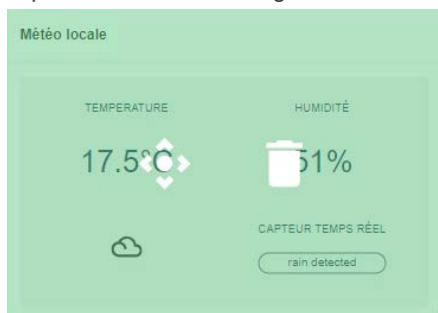
La prima scheda "Dashboard" che appare nei dettagli del sito è una Dashboard personalizzabile, sulla quale è possibile visualizzare diversi widget.



Ogni utente per ogni sito ha una propria Dashboard, che può essere organizzata in diverse sezioni, in base alle informazioni rilevanti inerenti all'operazione.

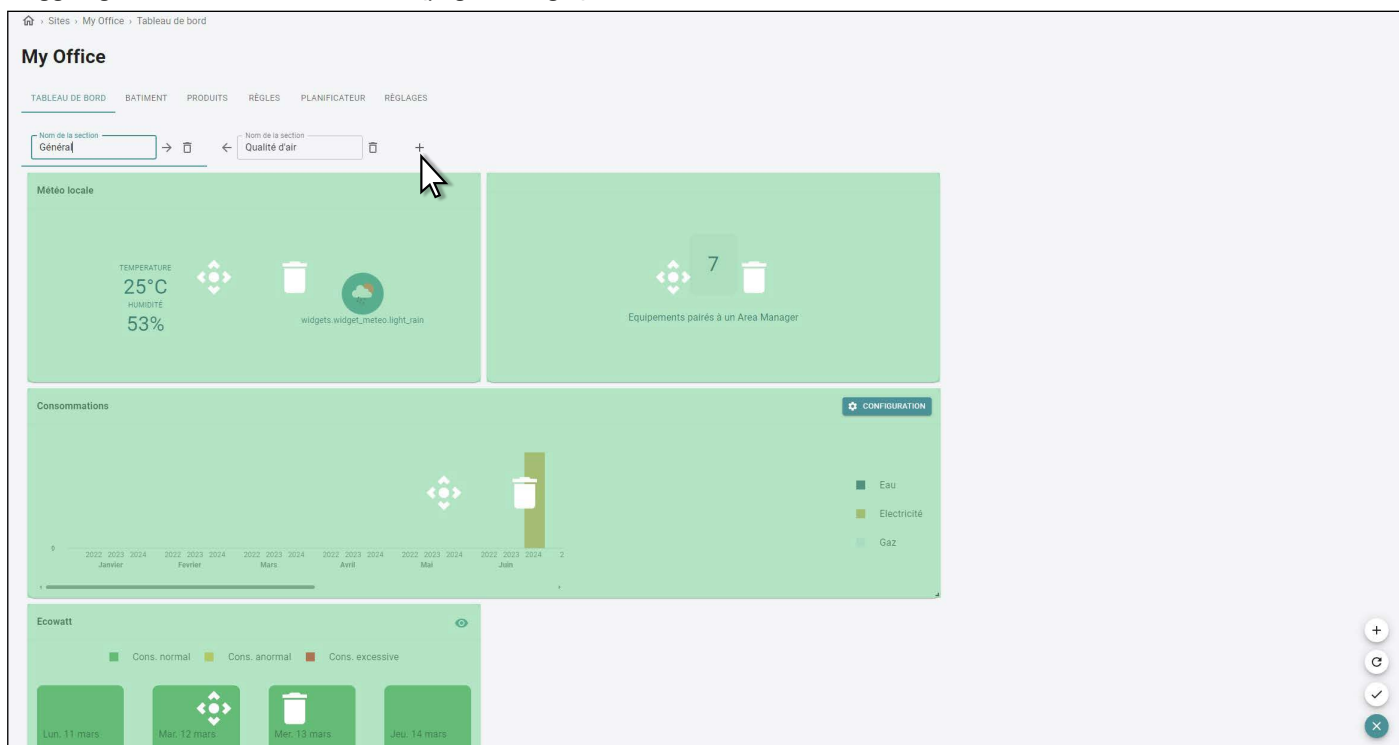
Per aggiungere/rimuovere/riorganizzare i widget sulla Dashboard, cliccare sul pulsante "Modifica" a destra dello schermo.

- Spostare/eliminare i widget esistenti



2.5 GESTIONE DASHBOARD (SEGUE)

- Aggiungere o modificare una sezione (pagina Widget)



Cliccare sul nome della sezione per aggiungere il widget corrispondente.

Una volta creati i widget, è necessario configurarli cliccando su "Configurazione".

La configurazione sarà specifica per ogni widget.

3. GESTIONE AREA MANAGER

3.1 REGISTRAZIONE DI UN AREA MANAGER

Ogni Area Manager fisico ha un numero di identificazione univoco e una chiave proprietario. In qualità di integratore, dovrete potenzialmente gestire un gran numero di Area Manager e non sempre saprete quale sarà fisicamente installato in quale luogo al momento della ricezione.

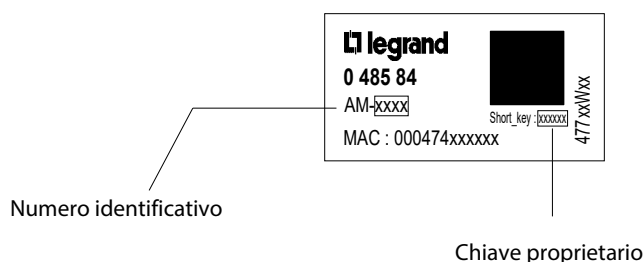
Il primo step consiste nel dichiarare ogni Area Manager in vostro possesso, inserendo il suo numero di identificazione e la sua chiave proprietario in modo da poterlo attivare. Ci sono due modi per farlo:

- dall'applicazione mobile vedere la sezione *Impostare l'Area Manager*
- dal portale, nella scheda  **Area manager** nel menù a sinistra, poi cliccare su .



Inserire il numero di identificazione e la chiave proprietario che sono stati comunicati al momento della ricezione dell'Area Manager e cliccare su "Validato".

Etichetta posizionata sotto il dispositivo:



3.2 ASSEGNAZIONE AL / RIMOZIONE DAL SITO

Il vostro Area Manager appare nell'elenco degli Area Manager da voi posseduti. Non è ancora assegnato ad alcun sito, né collegato ad alcun Area Manager virtuale su un sito. Se è stato registrato tramite l'applicazione, verrà automaticamente richiesto di assegnarlo al tuo sito.

Filtre	Rechercher...	
Identifiant Area Manager	Area Manager Lié	Site
1141	Aucun	Aucun
Assigner Area Manager au site		

Cliccare su "Assegna Area Manager al sito" per assegnare l'Area Manager a un sito.

L'Area Manager selezionato verrà assegnato a un sito; sarà quindi necessario impostare la connessione tra l'Area Manager e il portale Building Manager (vedere *Impostare l'Area Manager*).

Per rimuovere un Area Manager da un sito e riassegnarlo a un altro sito, è sufficiente cliccare su . Si aprirà una schermata per la rimozione dell'assegnazione, a condizione che sia già stata resettata (vedere il capitolo *Reset*).

Filtre	Rechercher...	
Identifiant Area Manager	Area Manager Lié	Site
1141	Aucun	My office
1206	Aucun	Aucun
Désassigner Area Manager du site		

Spuntare la casella "So quello che sto facendo" poi cliccare su "Disassociare l'Area Manager".

Il tuo Area Manager non sarà più collegato a un sito e potrà quindi essere assegnato a un nuovo sito.

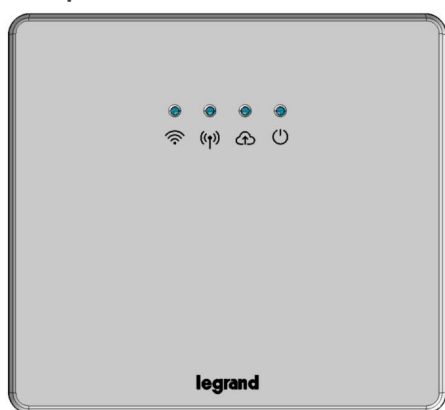
4. AREA MANAGER

4.1 STRUTTURA DELL'AREA MANAGER

Step 1:

Attivare l'Area Manager:

Esempi di stati:



• Operativo ma non connesso, funziona localmente.



• Operativo e connesso.



Il LED si accende verde quando il sistema operativo dell'AREA Manager viene avviato



Il LED si accende verde quando l'Area Manager è connesso al Cloud



Il LED si accende verde quando i protocolli radio sono attivi (Zigbee e Z-Wave)



Il LED si accende verde quando il punto di accesso Wi-Fi è attivo



Prima di iniziare assicurarsi che i LED  e  siano verdi e che il LED  sia acceso (verde o rosso).

Step 2:

Scaricare da Play Store l'applicazione mobile **Building + Manager** e installarla sul telefono.



Step 3:

Avvia l'applicazione mobile.

Autenticarsi con l'accesso Legrand.

Una volta nella home page dell'applicazione, cliccare su .

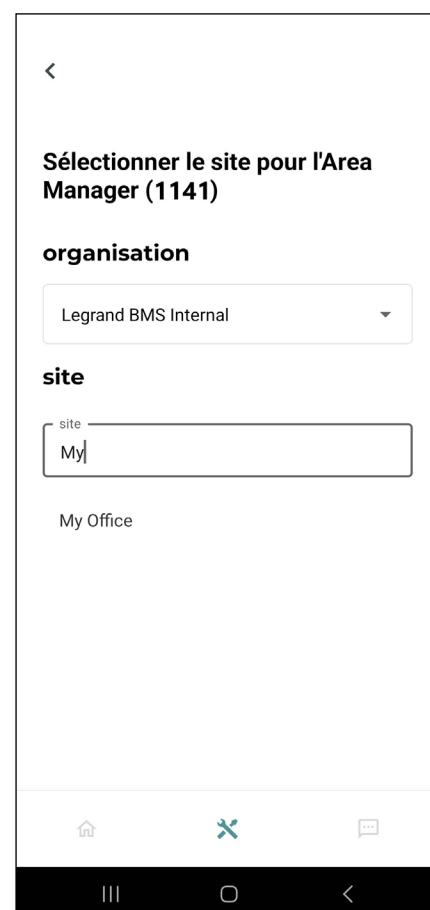
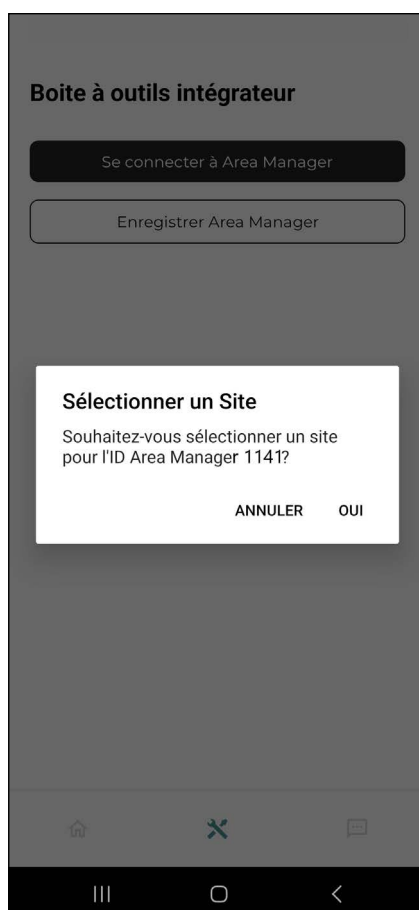
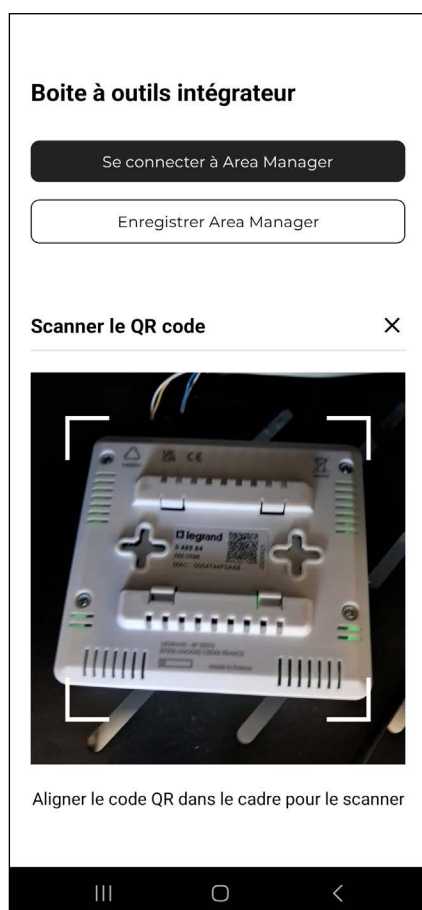
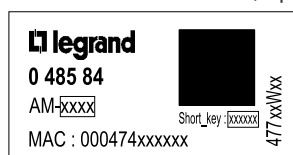
4.1 STRUTTURA DELL'AREA MANAGER (SEGUE)

Step 4: Se non ti sei ancora registrato tramite il portale, puoi farlo in questa fase utilizzando l'applicazione.

Registrazione e assegnazione di un Area Manager

Cliccare su "Register (Registrazione)" in Area Manager.

Scansionare Il codice QR presente sulla parte posteriore del dispositivo.



Step 5:

Attivare il punto di accesso Wi-Fi: **premere due volte, entro un secondo**, il pulsante sulla parte frontale dell'Area Manager.

Attendere qualche secondo mentre il punto di accesso Wi-Fi si attiva, il LED diventerà verde.

Il punto di accesso dovrebbe comparire nelle reti Wi-Fi come "**Legrand-AM-XXXX**" (AM-XXXX indica l'identificativo dell'Area Manager). La chiave di sicurezza è accessibile sul portale Building Manager nella scheda **Area manager** e cliccando sull'Area Manager interessato.

4.1 STRUTTURA DELL'AREA MANAGER (SEGUE)

Step 6:

Collegarsi alla Rete Wi-Fi
Legrand-AM-XXXX.

Cliccare su Collegarsi all'Area Manager.

Inserire l'ID dell'Area Manager: la password Area Manager e la password Wi-Fi si compileranno automaticamente se l'Area Manager è registrato e se il telefono è connesso a Internet.

Se viene visualizzato un messaggio di errore, potrebbe essere necessario disattivare i dati mobili 4G.

Se connecter à Area Manager

Area Manager ID (ex: 1723)

Mot de passe MQTT

Mot de passe Wi-Fi

Se connecter à Area Manager

Se connecter à Area Manager

Area Manager ID (ex: 1723)

1141

Mot de passe MQTT

jKdN6L4%b31&

Mot de passe Wi-Fi

zS6Ez&7V5*!L

Se connecter à Area Manager

Se necessario, la chiave di sicurezza e la password sono accessibili nella scheda  **Area manager** e cliccando sul relativo PLC.

Détails de l'identité de l'Area Manager

Cette identité est unique et n'est pas censée changer après avoir été créée. Une identité ne peut être flashée que sur un seul Area Manager.

Clé propriétaire

4c68f1

Mot de passe MQTT

jKdN6L4%b31&

Mot de passe Wi-Fi

zS6Ez&7V5*!L

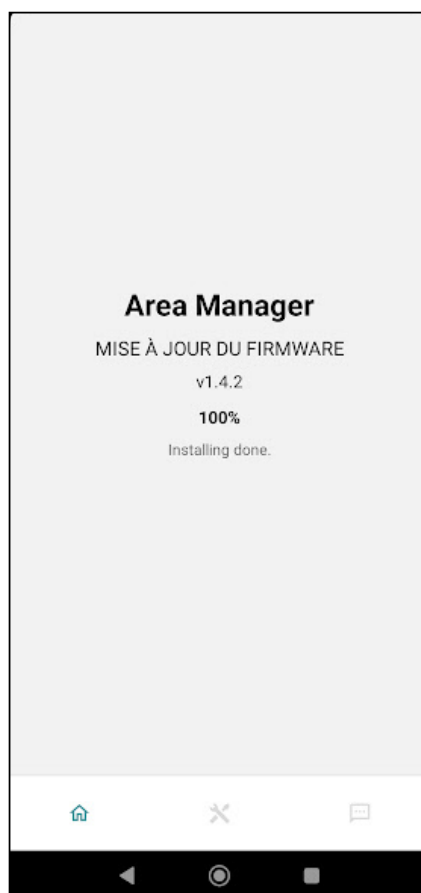
Cliccare su Collegarsi.

4.1 STRUTTURA DELL'AREA MANAGER (SEGUE)

Durante la prima connessione all'Area Manager, verrà richiesto di iniziare l'installazione.



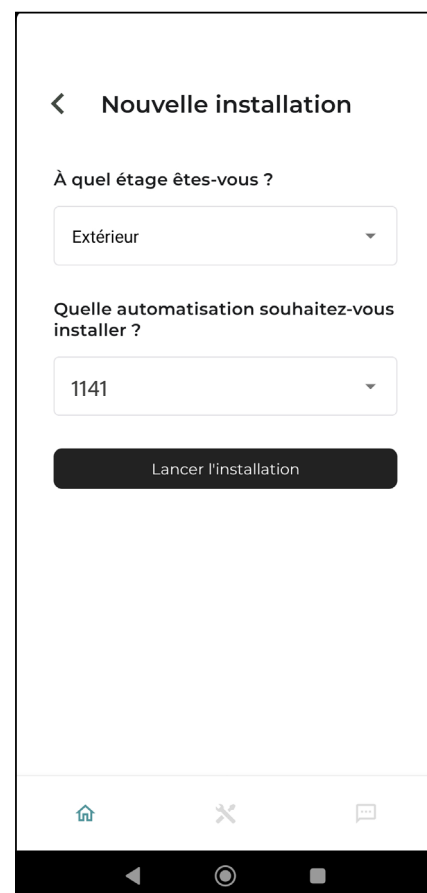
- Cliccare su "Inizia l'installazione" e specificare se il dispositivo è collegato via Ethernet o Wi-Fi.



- Per garantire prestazioni ottimali, potrebbe essere necessario aggiornare l'Area Manager. L'aggiornamento comporta il riavvio del dispositivo. Dopo il riavvio, sarà necessario riattivare il punto di accesso e riconnettersi per procedere con la nuova installazione. In base alla qualità della connessione Internet e alla versione del firmware dell'Area Manager, l'operazione potrebbe richiedere fino a venti minuti.



Attenzione: non scollegare il dispositivo dalla rete elettrica durante l'aggiornamento.



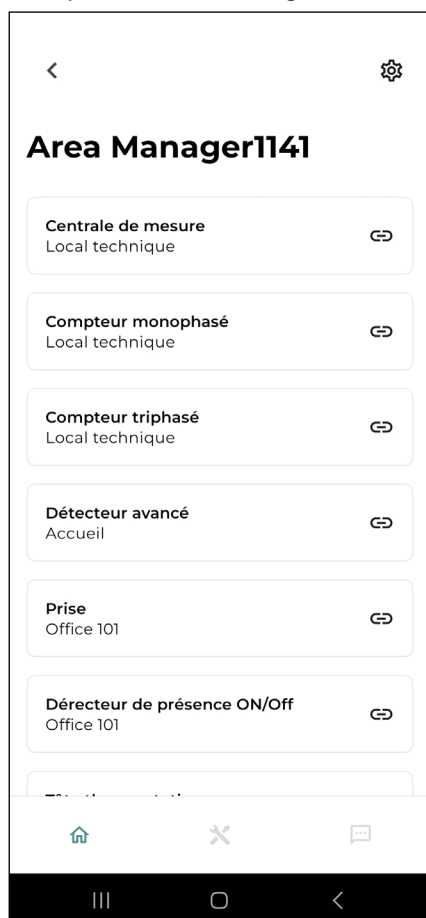
- Scegliere la posizione e l'Area Manager precedentemente definiti nel portale a cui corrisponde il dispositivo, quindi cliccare su "Iniziare l'installazione".

4.2 GENERALITÀ DELL'AREA MANAGER

Da  in alto a destra dello schermo, sono possibili 4 impostazioni:

-  Réseau Impostazioni di rete: consente di modificare le impostazioni di rete.
-  Vérifier la connectivité Verificare la connessione Cloud
-  Synchroniser Sincronizzare l'Area Manager con le configurazioni del portale Building Manager.
-  Réinitialisation d'usine Tornare alle impostazioni di fabbrica

Una volta installato l'Area Manager, sarà possibile visualizzare la panoramica dell'Area Manager. Se compare il messaggio "Nessun dato", verificare la configurazione effettuata sul portale e poi sincronizzare l'Area Manager dal portale o tramite il pulsante corrispondente nella vista globale.



Non appena viene eseguita un'azione nel portale Building Manager, come ad esempio una modifica della struttura del sito, la creazione/modifica/eliminazione di un dispositivo, la creazione di una regola di gestione o di una regola di risparmio energetico, **sarà necessaria una sincronizzazione dell'Area Manager affinché le modifiche vengano prese in considerazione**. Questa operazione consente inoltre di garantire che la logica di funzionamento venga caricata localmente nell'Area Manager, assicurando così il corretto funzionamento dell'edificio anche in caso di perdita momentanea della connessione Internet.

Questa azione può essere eseguita direttamente dall'applicazione cliccando sul pulsante  nella vista globale, oppure dal portale.

4.2 GENERALITÀ DELL'AREA MANAGER (SEGUE)

Se fosse necessario modificare completamente un Area Manager, oppure come ultima risorsa in caso di un problema tecnico, è possibile ripristinare l'Area Manager alle impostazioni di fabbrica.



Attenzione: Questa azione è irreversibile e cancellerà completamente tutto ciò che è stato configurato sull'Area Manager (sito, dispositivi, regole, ...), che sarà quindi privato di qualsiasi informazione. Eseguire questa operazione solo se si è assolutamente certi di ciò che si sta facendo.

È obbligatorio dissociare i dispositivi Z-Wave e ZigBee uno per uno prima di eseguire il ripristino alle impostazioni di fabbrica.

Procedura

Step 1 :

Cliccare su  e sul menù "ripristino alle impostazioni di fabbrica".

Una schermata chiederà la conferma dell'azione.

Step 2 :

Una volta confermata l'azione, non toccare nulla e **attendere 3 min** per permettere all'Area Manager di riconfigurarsi automaticamente.



Attenzione:

Anche se sullo schermo appare il messaggio "Ripristino delle condizioni di fabbrica completato, riavviare il sistema di automazione", attendere comunque 3 minuti!

4.2 GENERALITÀ DELL'AREA MANAGER (SEGUE)

Step 3:

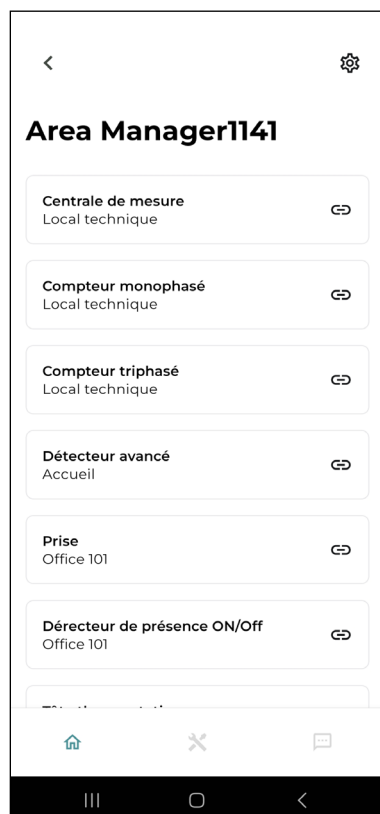
Andare sul portale e poi sulla scheda  **Area manager**.

Verificare che nella colonna "Area Manager collegato" venga visualizzato il valore "Nessuno" (il ripristino delle impostazioni di fabbrica ha funzionato). Se si desidera associarlo a un altro sito, sarà necessario rimuovere l'Area Manager da questo sito cliccando su  e disassociando l'Area Manager dal sito).

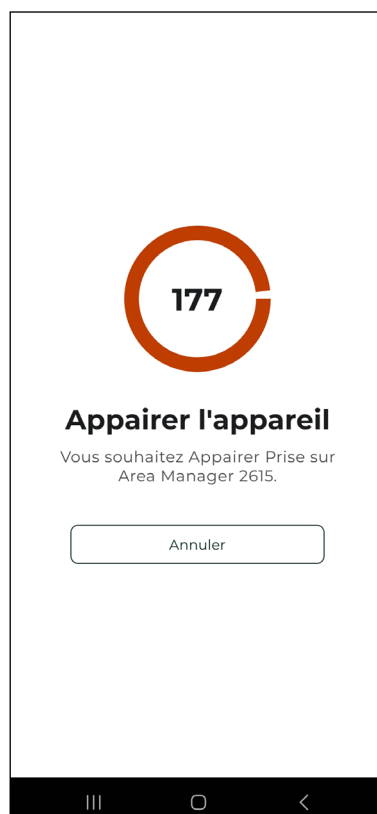
Identifiant Area Manager	Area Manager Lié	Site	
1141	AM1141 - Local technique	My Office	
1206	Aucun	Aucun	
1470	Aucun	Aucun	
1490	Aucun	Aucun	
1491	Aucun	Aucun	

4.3 INCLUSIONE/ESCLUSIONE DEI DISPOSITIVI

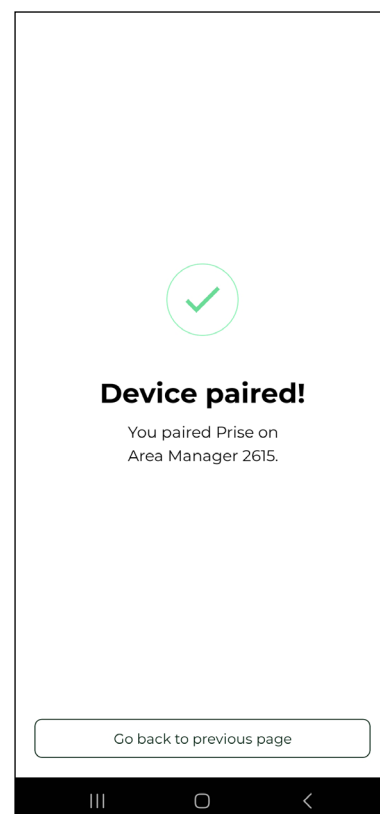
Selezionare e cliccare su un dispositivo non associato metterà l'Area Manager in modalità di inclusione del dispositivo (per i dispositivi Modbus, ignorare questo step):



Attivare quindi la modalità di associazione sul dispositivo fisico (fare riferimento al manuale del dispositivo in questione).



Dopo qualche secondo, un messaggio avviserà che l'associazione è avvenuta con successo.



L'icona  cambierà da rosso a nero.

Per disassociare, cliccare sul dispositivo e confermare. L'icona  cambierà da nero a rosso.

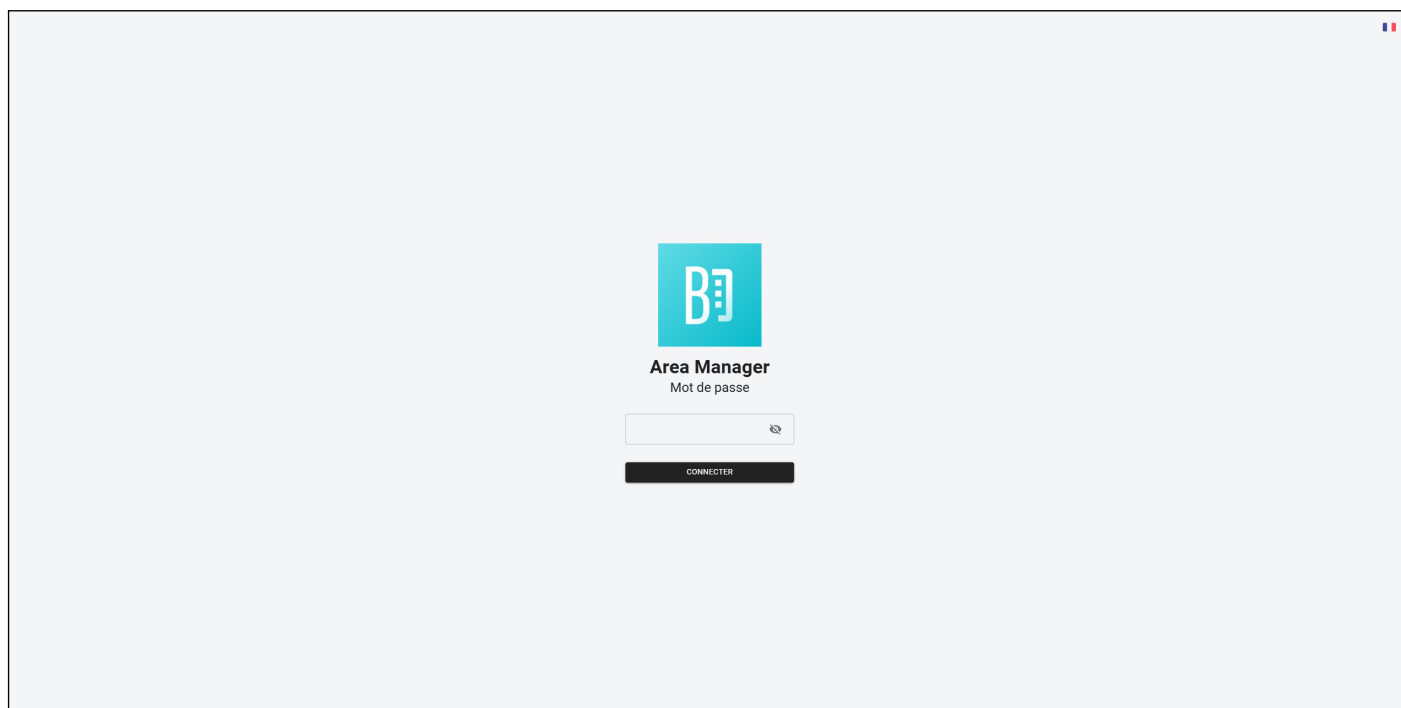
4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB

Se questo non è ancora stato fatto tramite l'applicazione Building + Manager e si preferisce usare il PC, è anche possibile utilizzare l'app Web per impostare l'Area Manager.

Procedura per utilizzare la pagina della App web di configurazione

Prima di tutto bisogna registrare l'Area Manager sul portale.

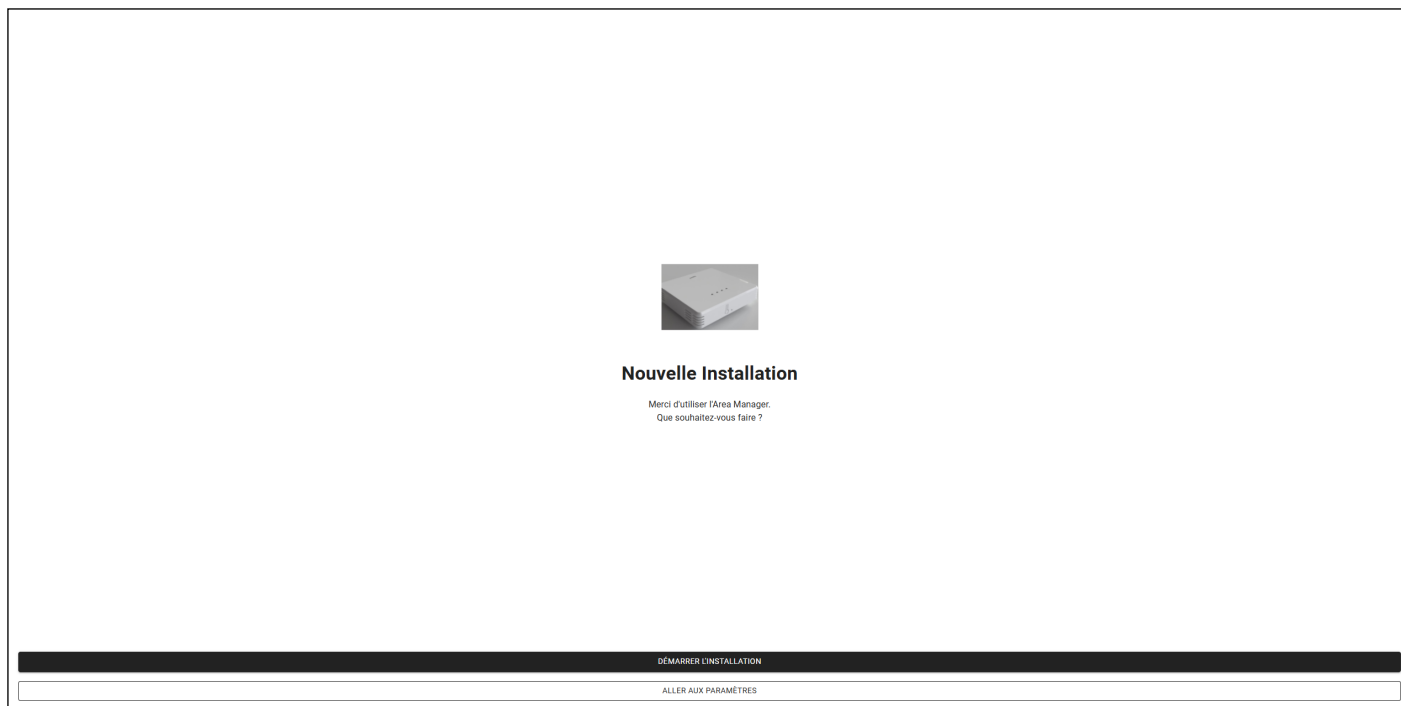
- 1) Premere due volte nell'arco di un secondo su  situato nella parte anteriore dell'Area Manager. Il LED  diventa rosso. Attendere qualche secondo mentre il Wi-Fi si attiva. Il LED diventa verde quando il punto di accesso è operativo.
- 2) Il punto di accesso dovrebbe comparire nelle reti Wi-Fi come "Legrand-AM-XXXX" (AM-XXXX indica l'identificativo dell'Area Manager). La chiave di sicurezza è accessibile sul portale Building Manager nella scheda  **Area manager** e cliccando sul relativo dispositivo.
- 3) Aprire un browser sul PC e collegarsi all'indirizzo <https://10.10.10.1>. Potrebbe arrivare un messaggio dal browser che indica che la pagina web non è sicura. È possibile continuare a navigare.



- 4) Una volta sulla pagina, inserire la password dell'Area Manager. È possibile trovarla anche nella scheda  **Area manager** e cliccando sul dispositivo corrispondente. Una volta convalidata, la pagina potrebbe impiegare un minuto per caricarsi.

4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB (SEGUE)

5) Cliccare su "Iniziare l'installazione" e specificare se il dispositivo è collegato via Ethernet o Wi-Fi.



6) Per garantire prestazioni ottimali, potrebbe essere necessario aggiornare l'Area Manager. L'aggiornamento comporta il riavvio del dispositivo. Dopo il riavvio, sarà necessario riattivare il punto di accesso e riconnettersi per procedere con la nuova installazione. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.



Attenzione:

Fare attenzione a non scollegare il dispositivo dalla rete elettrica durante l'aggiornamento.

4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB (SEGUE)

7) Scegliere la posizione e l'Area Manager precedentemente definiti nel portale a cui corrisponde il dispositivo, quindi cliccare su "Iniziare l'installazione".

8) Una volta completata l'installazione, verrai reindirizzato alla pagina principale, dove sarà possibile accedere ai dispositivi, alle regole, alle impostazioni e alle funzioni di sincronizzazione.

9) Selezionare il menù "dispositivo".

Selezionare e cliccare su un dispositivo non associato metterà l'Area Manager in modalità di inclusione del dispositivo (per i dispositivi Modbus, ignorare questo step): Cliccare su "Associare".

4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB (SEGUE)

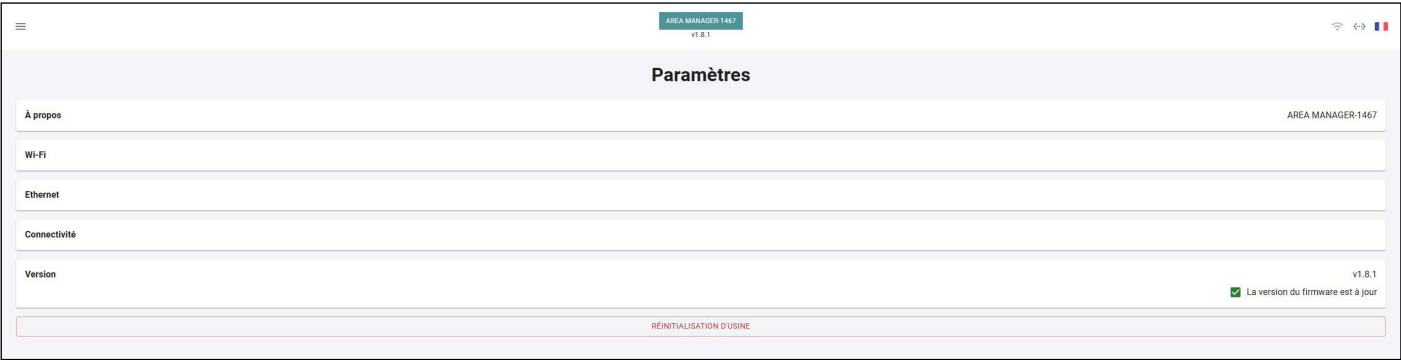
10) Attivare la modalità di associazione sul dispositivo fisico (fare riferimento al manuale del dispositivo in questione). Dopo qualche secondo, un messaggio avviserà che l'associazione è avvenuta con successo.
L'icona  cambierà da rosso a nero. Per disassociare, cliccare sul dispositivo e confermare. L'icona  cambierà da nero a rosso. Ripetere l'operazione per ogni dispositivo wireless.

Informazioni generali sul menù Area Manager

Regole :

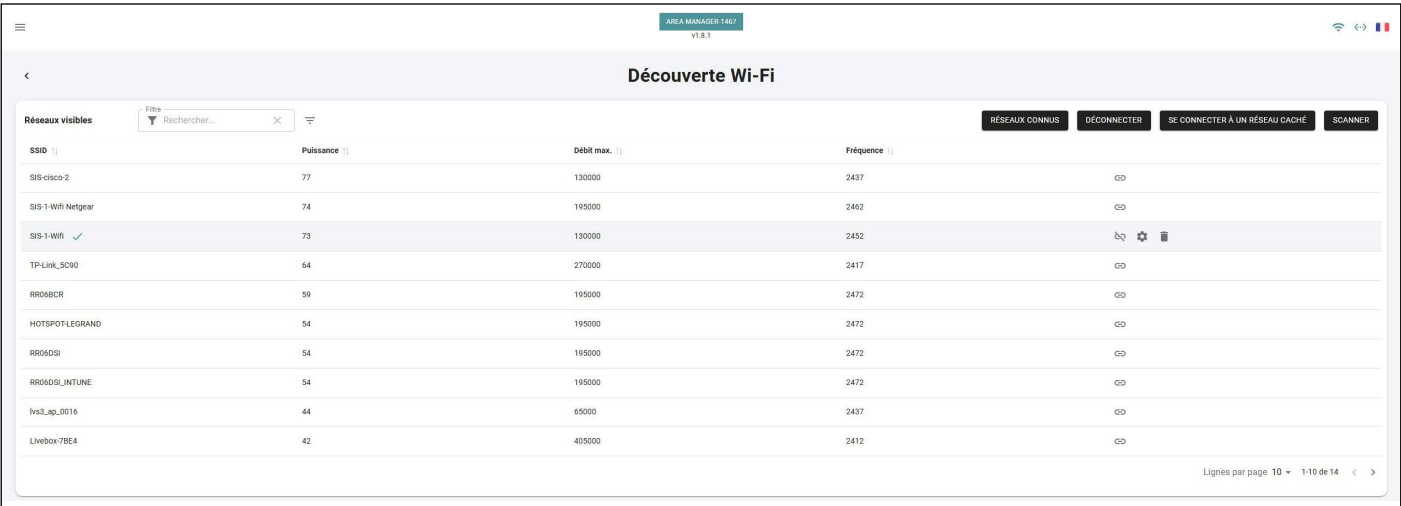
Consente di visualizzare le regole sincronizzate nell'Area Manager.

Impostazioni :



Consente di modificare le impostazioni di rete (Wi-Fi o Ethernet).

Wi-Fi: connessione o disconnessione Rete Wi-Fi



Area Manager: consente di scollegare l'Area Manager dalla rete, pur mantenendo la chiave di sicurezza.



Impostazioni di rete: consente di accedere alle impostazioni di rete e di modificarle, se necessario.



Disabilitazione: disconnette l'Area Manager dalla rete, eliminando la chiave di sicurezza.

4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB (SEGUE)

Ethernet ethernet: consente di accedere ai parametri di rete e di modificarli, se necessario.

Configuration Ethernet

Détails de la connexion

Nom	Wired connection 1
Adresse IPv4	192.168.1.106/24
Passerelle IPv4	192.168.1.1
Routes IPv4	192.168.1.0/24 0.0.0.0/0
DNS	192.168.0.1
Par défaut	true
État	Activé

Détails de l'appareil

Nom	end0
Adresse MAC	6E:EE:58:67:F0:09
Connectivité	Complet
État	Activé
Vitesse	100
Opérateur	true

Méthode IPv4

☒ Auto (DHCP)
 ☐ Manuel

DNS

APPLIQUER

Connettività questa funzione permette di verificare il collegamento Cloud.

Versione consente di visualizzare la versione del firmware dell'Area Manager.

Ripristino delle condizioni di fabbrica Se fosse necessario spostare un Area Manager su un altro sito, oppure come ultima risorsa in caso di un problema tecnico, è possibile ripristinare l'Area Manager alle impostazioni di fabbrica.

Reset software:

Voulez-vous réinitialiser cet Area Manager aux paramètres d'usine ?

Réinitialisation logicielle

- Réinitialisation du cache local
- Réinitialisation du cloud
- Réinitialisation subscriptions

☐ Oui, je veux réinitialiser l'Area Manager aux paramètres d'usine de façon irréversible

ANNULER

RÉINITIALISER

Reset hardware:

Voulez-vous réinitialiser cet Area Manager aux paramètres d'usine ?

Réinitialisation matérielle

- Réinitialisation du cache local
- Réinitialisation du cloud
- Réinitialisation subscriptions
- Réinitialisation Zigbee
- Réinitialisation Zwave
- Réinitialisation des réseaux connus

☐ Oui, je veux réinitialiser l'Area Manager aux paramètres d'usine de façon irréversible

ANNULER

RÉINITIALISER



Attenzione:

Anche se sullo schermo appare il messaggio "Ripristino delle condizioni di fabbrica completato? Riavviare il sistema di automazione", attendere comunque 3 minuti!

4.4 IMPOSTARE L'AREA MANAGER DALLA APP WEB (SEGUE)

Sincronizzazione :

Non appena viene eseguita un'azione nel portale Building Manager, come ad esempio una modifica della struttura del sito, la creazione/modifica/eliminazione di un dispositivo, la creazione di una regola di gestione o di una regola di risparmio energetico, sarà necessaria una sincronizzazione dell'Area Manager affinché le modifiche vengano prese in considerazione. Questa operazione consente inoltre di garantire che la logica di funzionamento venga caricata localmente nell'Area Manager, assicurando così il corretto funzionamento dell'edificio anche in caso di perdita momentanea della connessione Internet. Questa azione può essere eseguita direttamente dall'applicazione cliccando sul pulsante "Sincronizza" nella vista globale, oppure dal portale.

Una volta confermata l'azione, non toccare nulla e attendere 3 min per permettere all'Area Manager di riconfigurarsi automaticamente.

4.5 SINCRONIZZAZIONE DI UN AREA MANAGER SUL PORTALE

- **Sincronizzazione di un singolo Area Manager**per sincronizzare un singolo Area Manager, bisogna:
- Andare alla scheda "Dispositivi".
- Accedere ai dettagli dell'Area Manager cliccando sulla linea corrispondente.

My Office

Limoges, France

Tableau de bord

Batiment

Produits

Règles

Planificateur

Statistiques

Diagnostics

Rechercher

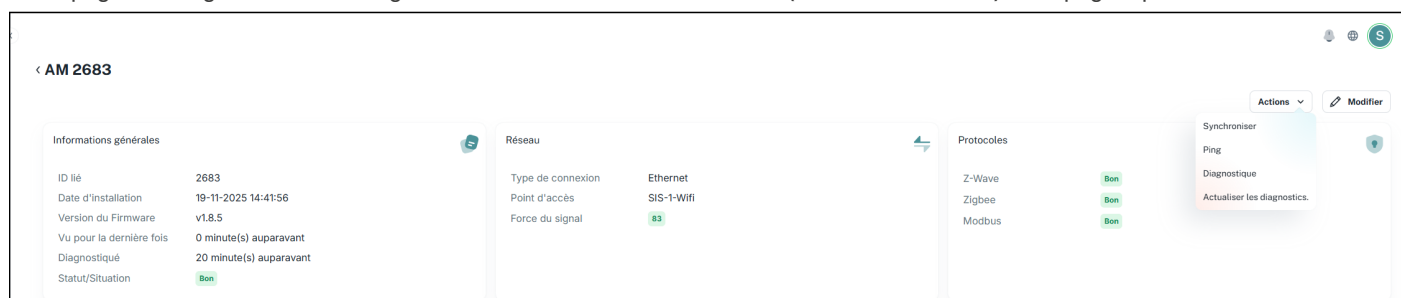
Outils

Nouveau produit

Produit	Lieu	Propriétés
AM 2683	Local technique	
Détecteur avancé	Accueil	324 lx 21.0 °C 31.0 %RH Motion On 495.0 ppm 33.0 ppb 56.0 dB SPL 0 1.0 45 %
Détecteur de mouvement	Bureau 101	Motion 574 lx Off 0 %
Prise	Bureau 101	On 0.00 W
Thermostat bureau 101	Bureau 101	Heating 21.5 °C 23.0 °C On
Détecteur de mouvement	Bureau 102	Motion 494 lx Off 0 %
Prise	Bureau 102	On 0.00 W
Thermostat bureau 102	Bureau 102	Heating 22.3 °C 20.0 °C On
Détecteur multi capteurs	Espace café	339 lx 21.3 °C 38.0 %RH Motion On 561.0 ppm 57.0 ppb 58.0 dB SPL 1.2 59 %
Thermostat Hall	Hall	Heating 21.1 °C 20.0 °C On
Compteur HVAC	Local technique	1.60 kWh 0.00 W 238.20 V 0.00 A 1.0
Compteur total	Local technique	1268.20 kWh 183.10 W 174.70 W 3.70 W 0.00 W 237.30 V 235.40 V 238.90 V 408.70 V 410.80 V 411.90 V 0.70 A 0.20 A 0.00 A 0.81 PF

4.5 SINCRONIZZAZIONE DI UN AREA MANAGER SUL PORTALE (SEGUE)

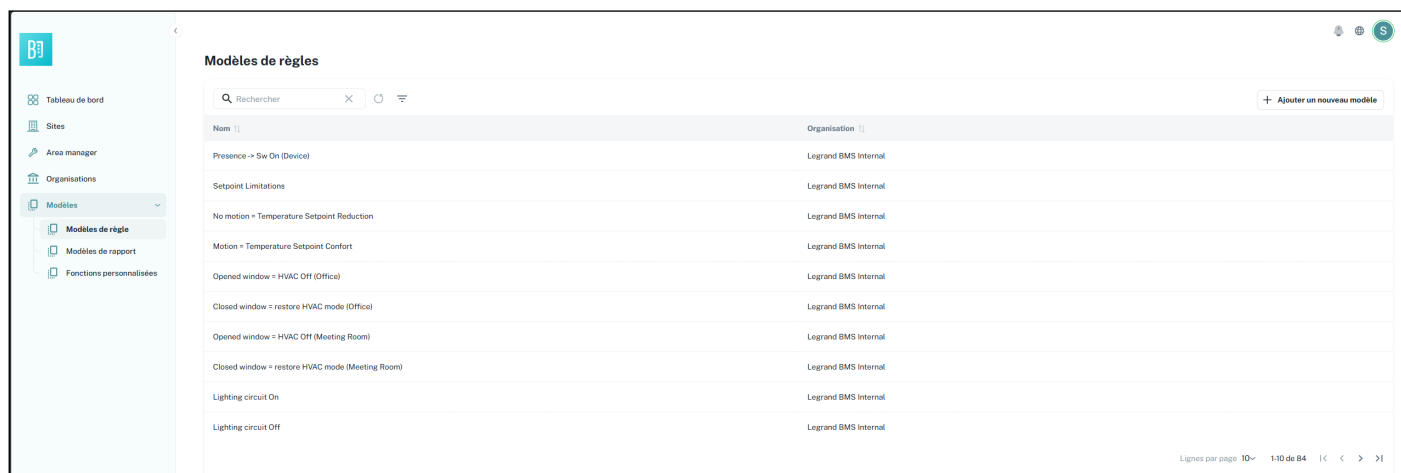
Nella pagina dettagli dell'Area Manager, cliccare sull'icona in alto a destra (Azioni/Sincronizza) della pagina per sincronizzare:



5. GESTIONE DELLE REGOLE

5.1 CREAZIONE DI UN MODELLO DI REGOLE

Un modello di regole è un modello comune che può essere utilizzato e assegnato a diversi siti. Per accedervi, è sufficiente andare dal menù principale dell'area integratore a "Template" poi "Template regole".



5.1 CREAZIONE DI UN MODELLO DI REGOLE (SEGUE)

Qui si trovano tutti i modelli che sono stati creati e che sono utilizzabili sui diversi siti dei clienti. Questa è la tua libreria delle regole.

Cliccare su  in alto a destra dello schermo per creare un nuovo modello.

Modèle de règles

Informations principales

Nom *

Description

☐ Règle activée

Règle de formule

Ici, créez la formule de votre règle. Toutes les conditions, sous-conditions et règles peuvent être glissées et déplacées.
Exemple : Si {le capteur de contact de la fenêtre} {est égal à} {ouvert} ALORS réglez le {mode CVC} sur {off}.

Si Tous les conditions suivantes sont vraies:

Sélectionnez Un Opérande → Sélectionnez Un Opérateur → Sélectionnez Un Opérande →

Alors, exécuter les commandes suivantes:

Définir La Commande

+ AJOUTER UNE COMMANDE

Si apre una finestra di creazione che consente di:

1. Inserire il nome del modello
2. Scrivere una descrizione
3. Definire la logica della tua regola.

Il nome verrà modificato in seguito nel momento di assegnazione al sito, ed è quindi consigliabile che sia il più generico possibile.

Di seguito alcuni esempi :

- Finestra aperta - Arresto sistema di condizionamento/riscaldamento (regola utilizzata per interrompere il sistema di condizionamento/riscaldamento quando una finestra è aperta),
- Finestra chiusa - Riavvio sistema di condizionamento/riscaldamento (regola utilizzata per riportare il sistema di condizionamento/riscaldamento nella modalità in cui si trovava prima dell'apertura della finestra).

Durante l'assegnazione a un sito, è possibile personalizzare il nome della regola, scrivendo ad esempio:

- Finestra aperta - Sistema di condizionamento/riscaldamento spento | Sala di formazione
- Finestra aperta - Sistema di condizionamento/riscaldamento spento | Ufficio di gestione

Questo rende più facile l'identificazione della posizione in cui la regola verrà applicata.

5.1.1 LA STRUTTURA IN GENERALE

La struttura è definita da una serie di condizioni, seguita da una serie di comandi da attivare se le condizioni sono vere.

A livello di condizioni, è possibile:

- Avere condizioni come "E/TUTTO" (tutte le condizioni devono essere vere),
- Cambiare condizioni su "O/QUALSIASI" (solo una condizione deve essere vera),
- Aggiungere/eliminare condizioni,
- Aggiungere sotto-condizioni,
- Spostare le condizioni verso l'alto o il basso per modificare l'ordine logico (gerarchia).

Per aggiungere una condizione o sotto-condizione, cliccare su  :

Modèle de règles

Informations principales

Nom *

Description

☐ Règle activée

Règle de formule

Ici, créez la formule de votre règle. Toutes les conditions, sous-conditions et règles peuvent être glissées et déplacées.
Exemple : Si {le capteur de contact de la fenêtre} {est égal à} {ouvert} ALORS réglez le {mode CVC} sur {off}.

Si Tous les conditions suivantes sont vraies:

Sélectionnez Un Opérande →
Sélectionnez Un Opérateur →
Sélectionnez Un Opérande →

Ajouter une condition

Ajouter une sous condition

Alors, exécuter les commandes suivantes:

Définir La Commande
⋮

+ AJOUTER UNE COMMANDE

5.1.1 LA STRUTTURA IN GENERALE (SEGUE)

Cliccando sulle intestazioni delle condizioni o delle sotto-condizioni, è possibile modificare l'operatore di condizione (E/O), a qualsiasi livello della gerarchia di sequenza logica.

The screenshot displays a logic configuration window. At the top, it says "Si" followed by a dropdown menu set to "Tous" and the text "les conditions suivantes sont vraies:". Below this, there are two rows of conditions connected by "Et" (And) on the left. The first row contains "Contact Sensor" followed by an arrow, "Egal (=)" followed by an arrow, and "Open". The second row contains three placeholder boxes: "Sélectionnez Un Opérande", "Sélectionnez Un Opérateur", and "Sélectionnez Un Opérande". Below the conditions, it says "Alors, exécuter les commandes suivantes:". Underneath, there is a single action box labeled "Définir La Commande". At the bottom left, there is a button labeled "+ AJOUTER UNE COMMANDE". A teal circular button with three dots is in the top right corner.

5.1.2 DEFINIRE IL TIPO DI OPERANDO

Una volta impostata la logica combinatoria, una selezione di operandi e operatori logici consente di impostare diverse condizioni da controllare. Per iniziare, cliccare su "Seleziona un operando" in una delle linee.

The screenshot shows a dialog box titled "Sélectionnez un opérateur" with a close button (X) in the top right. Inside, it says "Choisir le type d'opérateur". There are four input fields: "Produit", "Propriété de l'emplacement", "Date & heure", and "Fonction". At the bottom right, there are two buttons: "RÉINITIALISER" and "VALIDEZ LA COMMANDE".

È possibile lavorare con:

- Un dispositivo,
- Una proprietà della posizione,
- Una nozione di data e ora

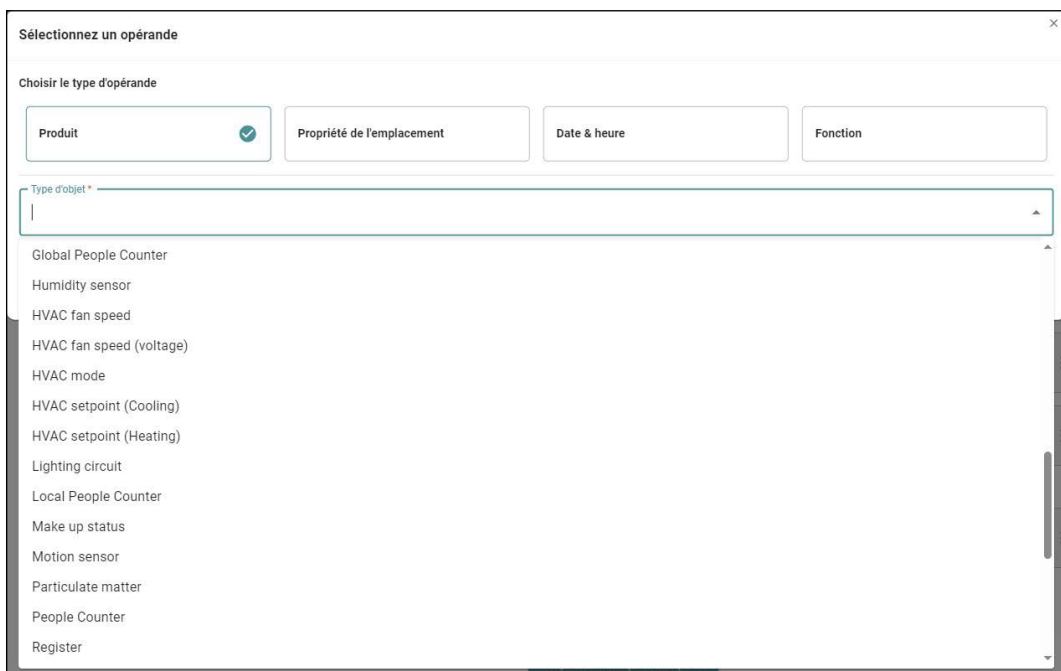
Cliccare su "Validato".

5.1.2 DEFINIRE IL TIPO DI OPERANDO (SEGUE)

▪ Dispositivo

Di seguito sono indicate tutte le proprietà dei dispositivi dell'ecosistema:

- Raffreddamento Setpoint HVAC
- Comando
- Sensore di temperatura
- Sensore contatto finestre
- Ecc.



- Dispositivo: Confronta il valore di una proprietà del dispositivo A con la stessa proprietà di un dispositivo B,
- Valore: verificare lo stato/valore della proprietà di un particolare dispositivo.

Esempio:

Per verificare se lo stato di una finestra è uguale ad "aperta":

- Nel primo riquadro Operandi (a sinistra), selezionare "Tipo di oggetto" -> Sensore contatto finestre,
- Per l'operatore "Uguale", vedere la sezione dell'operatore,
- Nel 3° riquadro, operando a destra, selezionare "Valore" -> Apri.

▪ Proprietà della posizione

Qui troverete tutte le proprietà delle posizioni dell'ecosistema:

- Occupata
- Porta aperta
- Finestra aperta
- Ecc.

È possibile verificare lo stato/valore della proprietà di una posizione.

5.1.2 DEFINIRE IL TIPO DI OPERANDO (SEGUE)

Esempio:

Per controllare se almeno una finestra sia aperta nella posizione:

- Nel primo riquadro "Operandi" (a sinistra), selezionare "Proprietà della posizione" -> Finestra aperta,
- In "Operatore" selezionare il valore "Uguale" (vedere la sezione Operatori),
- Nel terzo riquadro, "Operando" a destra, selezionare "Valore" → Sì.

Come promemoria, lavorando su una proprietà della posizione, dal momento in cui si ha una finestra aperta, la proprietà della posizione è vera. Tuttavia, per verificare che siano chiuse, tutte le finestre associate a quella posizione devono essere chiuse.

▪ Data e Ora

Per creare condizioni di tipo temporale, è possibile lavorare direttamente su una nozione di tempo per creare una programmazione oraria.

Nell'operando di destra, selezionare se si lavora su minuti, ore, giorni, anni, mesi, ecc. e inserire le informazioni corrette.

Esempio:

Verificare una condizione se dopo le 19:00:

- Nel primo riquadro dell'operando (a sinistra), cliccare su "Data e ora"
- Scegliere l'operatore (>, = o <)
- Nell'operando di destra, selezionare "Ora" con valore 19:00 (hh:mm).

Nota:

Per una pianificazione delle regole più complessa, utilizzare il pianificatore (vedere la sezione Pianificatore delle regole).

5.1.3 DEFINIRE L'OPERATORE

Una volta scelto il primo "operando", cliccare su "Selezionare un operatore" per scegliere il comparatore:

▪ Operatori tradizionali

Dall'elenco è possibile selezionare i vari operatori logici tradizionali:

- Uguale,
- Diverso,
- Maggiore,
- Minore,
- Maggiore o uguale,
- Minore o uguale.

5.1.3 DEFINIRE L'OPERATORE (SEGUE)

Per ciascuno degli operatori tradizionali, le opzioni aggiuntive consentono di includere una nozione di tempo:

Sélectionnez un opérateur

Choisir un opérateur

Egal (=) ✓

Non égal (≠)

Plus grand (>)

Plus petit (<)

Plus grand ou égal (> or =)

Plus petit ou égal (< or =)

Modifié au moins N fois

Modifié maximum N fois

Durée de validité minimale

0

secondes

Réinitialiser

Validez l'opérateur

L'opzione "Periodo di validità minima":

Permette di verificare se il valore del dato è rimasto lo stesso per x secondi..

Esempio: Le finestre sono rimaste aperte per più di 30 secondi?

- Mettere l'operando di sinistra nella zona o nel dispositivo → Tipo di oggetti → Sensore contatto finestre,
- Mettere l'operatore su "Uguale" e inserire "30" a livello di "Durata di validità minima",
- Impostare l'operando di destra su Valore → Aperto.

30"					
-----	--	--	--	--	--

▪ Operatori specifici

È possibile anche scegliere 2 concetti più specifici:

Modificato almeno N volte:

Significa controllare se una proprietà è cambiata almeno N volte da quando questa regola è stata attivata.

Sélectionnez un opérateur

Choisir un opérateur

Egal (=)

Non égal (≠)

Plus grand (>)

Plus petit (<)

Plus grand ou égal (> or =)

Plus petit ou égal (< or =)

Modifié au moins N fois ✓

Modifié maximum N fois

Inclus les commencements passés

☒ Au déclencheur de règle précédent

Réinitialiser

Validez l'opérateur

Nell'operando destro, definire "N".

Nota:

È anche possibile verificare se una proprietà del dispositivo è cambiata, ad esempio una finestra non ha cambiato valore in una mattinata. Per fare questo, impostare "N" su 0.

5.1.3 DEFINIRE L'OPERATORE (SEGUE)

Modificata al massimo N volte:

Significa controllare se una proprietà è cambiata al massimo N volte da quando questa regola è stata attivata.

- Nell'operando destro, definire "N".

5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI

L'attivazione del comando consente di eseguire una o più azioni quando le condizioni definite in precedenza sono state verificate, come ad esempio attivare un dispositivo e inviare una notifica.

È possibile modificare il comando e/o cancellare un comando cliccando su .

Règle de formule

Ici, créez la formule de votre règle. Toutes les conditions, sous-conditions et règles peuvent être glissées et déplacées.
Exemple : Si {le capteur de contact de la fenêtre} {est égal à} {ouvert} ALORS réglez le {mode CVC} sur {off}.

Si Tous les conditions suivantes sont vraies:

Sélectionnez Un Opérande →

Egal (=) →

⋮

Et

Sélectionnez Un Opérande →

Sélectionnez Un Opérateur →

Sélectionnez Un Opérande

⋮

Et Si Tous les conditions suivantes sont vraies:

Sélectionnez Un Opérande →

Sélectionnez Un Opérateur →

Sélectionnez Un Opérande

⋮

Alors, exécuter les commandes suivantes:

Définir La Commande

⋮

Définir La Commande

⋮

+ AJOUTER UNE COMMANDE

CRÉER LE MODÈLE DE RÈGLE

È possibile definire diversi tipi di comandi tramite le seguenti azioni:

- Attivare un dispositivo,
- Archiviare il valore di un dispositivo,
- Bloccare/sbloccare una o più regole.

52 [INDICE](#)

5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI (SEGUE)

Délai
0
secondes

☒ Répéter le déclenchement de produit

Pause de répétition *
60
secondes

Gestione dell'esecuzione delle regole:

Una volta soddisfatte le condizioni della regola, questa si "attiva".

Sono disponibili 3 opzioni:

- Il comando viene eseguito direttamente (ritardo impostato su 0),
- Il comando viene eseguito con un ritardo in secondi definito nel modello (ritardo diverso da 0),
- Il comando si ripete finché la regola è attiva/vera (casella "ripeti" selezionata).

Nota:

I comandi vengono eseguiti una sola volta e saranno rieseguiti quando le condizioni della regola torneranno a essere "false" e poi ancora "vere". Se la casella "Ripeti attivazione dispositivo" è selezionata, i comandi verranno eseguiti più volte.

• Attivare un dispositivo

Il comando "Dispositivo di attivazione" consente di selezionare qualsiasi proprietà controllabile dell'ecosistema (comando, modalità condizionamento/riscaldamento, set-point, velocità di ventilazione, flag, ecc.) e di modificarne lo stato.

Nouvelle commande

Veuillez choisir un type de commande

Déclenchement de produit
Stockage de valeur de produit
Rapport
Blocage de règle

Type d'objet *
Switch

Action *

Switch off
Switch on

Type de valeur
☒ Fixe
☐ Basé sur une fonction

Délai
0
secondes

☐ Répéter le déclenchement de produit

RÉINITIALISER

VALIDEZ LA COMMANDE

5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI (SEGUE)

Una volta effettuata la selezione, è necessario:

- Definire il tipo di oggetto (modalità condizionamento/riscaldamento, comando, ecc.),
- Definire l'azione (in base al tipo di oggetto, questa sarà ad esempio una modalità impostata, un comando ON/OFF, ecc.),
- Definire il valore (ON, OFF, Raffreddamento, Riscaldamento...). Questo dipenderà dal tipo di oggetto e dall'azione selezionata.

• Memorizzazione dei valori

Il comando di memorizzazione dei valori consente di memorizzare lo stato di un dispositivo, per ripristinarlo quando richiesto, ad esempio quando si desidera spegnere il sistema di condizionamento/riscaldamento se le finestre sono aperte. Prima di spegnere il sistema di condizionamento/riscaldamento, bisogna memorizzare la modalità in cui si trovava, in modo da poterla ripristinare quando le finestre verranno chiuse.

Una volta selezionato il comando di memorizzazione dei valori:

- Definire il tipo di oggetto (modalità condizionamento/riscaldamento, comando, ecc.),
- Definire l'azione, archiviare o ripristinare,
- Definire l'opzione di ritardo se richiesto.

Nouvelle commande

Veuillez choisir un type de commande

Déclenchement de produit

Stockage de valeur de produit

Rapport

Blocage de règle

Type d'objet *

HVAC mode

Action *

Restaurer

Stocker

☐

Répéter le déclenchement de produit

RÉINITIALISER

VALIDEZ LA COMMANDE

• Report

Il comando "Rapporti" consente di inviare un modello di report utente personalizzabile che sarà visibile sull'applicazione mobile.

Una volta selezionato il comando di report, è sufficiente:

- Selezionare il modello di report,
- Definire l'opzione di ritardo se richiesto.

5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI (SEGUE)

Nouvelle commande

Veuillez choisir un type de commande

Déclenchement de produit

Stockage de valeur de produit

Rapport 

Blocage de règle

Modèle de rapport *

Délai

0

secondes

☐ Répéter le déclenchement de produit

Réinitialiser

Validez la commande

▪ Blocco delle regole

Il comando di blocco delle regole consente di "bloccare" e "sbloccare" una regola in base a determinate condizioni definite in precedenza.

Nouvelle commande

Veuillez choisir un type de commande

Déclenchement de produit

Stockage de valeur de produit

Rapport

Blocage de règle 

Action *

Pour *

Délai

0

secondes

☐ Répéter le déclenchement de produit

Réinitialiser

Validez la commande

5.1.4 ATTIVAZIONE DEI COMANDI (SEGUE)

- Azione: Bloccare e sbloccare,
- Per: tempo di blocco/sblocco.

5.2 MODELLI DI REPORT

Per utilizzare i modelli di report nelle regole, è necessario creare prima un "template report".

I modelli di report utente consentono di creare messaggi personalizzabili da inviare all'applicazione mobile Building + Manager.

Accedere al menù di creazione del modello di report e cliccare su  per crearne uno:

Modèle de rapport

Informations principales

Variables

Type
|
Device
Location



Modèles

FR  +

☒ Active

Language

French

CRÉER MODÈLE DE RAPPORT

5.2 MODELLI DI REPORT (SEGUE)

Attraverso questa schermata, è possibile assegnare un nome, un indice di priorità, definire variabili che prenderanno il nome del dispositivo o della posizione interessata dall'avviso e definire il corpo del messaggio con opzione multilingue:

Modèle de rapport

Informations principales

name *
Fenêtre ouverte

Priorité *
50

Variables

Type Device	Nom de variable capteur	Nom affiché produit	
Type Location	Nom de variable bureau	Nom affiché emplacement	

+

Modèles

FR +

☒ Active

Language
French

Sujet *
Fenêtre ouverte

Message
{{capteur.name}} dans l'emplacement {{bureau.name}} est ouverte

CRÉER MODÈLE DE RAPPORT

È possibile creare un messaggio generico che, a seconda del sito collegato, terrà conto del nome del dispositivo corretto e della posizione. Per fare questo, è sufficiente:

- Cliccare su in Variabili,
- Definire il tipo: Dispositivo o Posizione,
- Definire il Nome della Variabile,
- Definire il nome visualizzato quando si vuole assegnare la regola a un sito,
- Nel corpo del messaggio, scrivere la seguente sintassi: {{Nome variabile.nome}} o nell'esempio, sensore interessato: {{dispositivo.nome}}. Questo permetterà, a seconda del sito, di fornire il nome corretto del dispositivo.

5.3 ASSEGNAZIONE E GESTIONE DELLE REGOLE SUL SITO

Per assegnare una regola definita nella nostra libreria a un particolare sito, bisogna:

- Andare su "Siti"
- Selezionare il sito desiderato
- Andare alla scheda "Regole"



Qui è possibile:

- Visualizzare le diverse regole associate al sito,
- Visualizzare a quale Area Manager è associata la regola,
- Gestire il loro stato ON o OFF
- Aggiungere nuove regole cliccando 
- Vedere i dettagli cliccando sulla riga desiderata (Storico dell'attività delle regole),
- Modificare una regola esistente accedendo ai suoi dettagli.

5.3 ASSEGNAZIONE E GESTIONE DELLE REGOLE SUL SITO (SEGUE)

Una volta cliccato su è necessario:

- Inserire il piano dell'Area Manager che si sta cercando
- Selezionare l'Area Manager desiderato,
- Selezionare la regola che si desidera assegnare
- Selezionare i dispositivi associati con questa regola.

Nota:

È possibile assegnare un solo modello di regola alla volta.



Nota bene:

Affinché le regole create e attive vengano prese in considerazione, non bisogna dimenticare di sincronizzare l'Area Manager interessato (vedere la sezione Sincronizzazione dell'Area Manager).

5.4 ASSEGNAZIONE DELLE REGOLE IN GRUPPO

È possibile assegnare in gruppo uno o più modelli di regole a uno o più Area Manager: vedere capitolo *Creazione e gestione in gruppo, sezione Regole*.

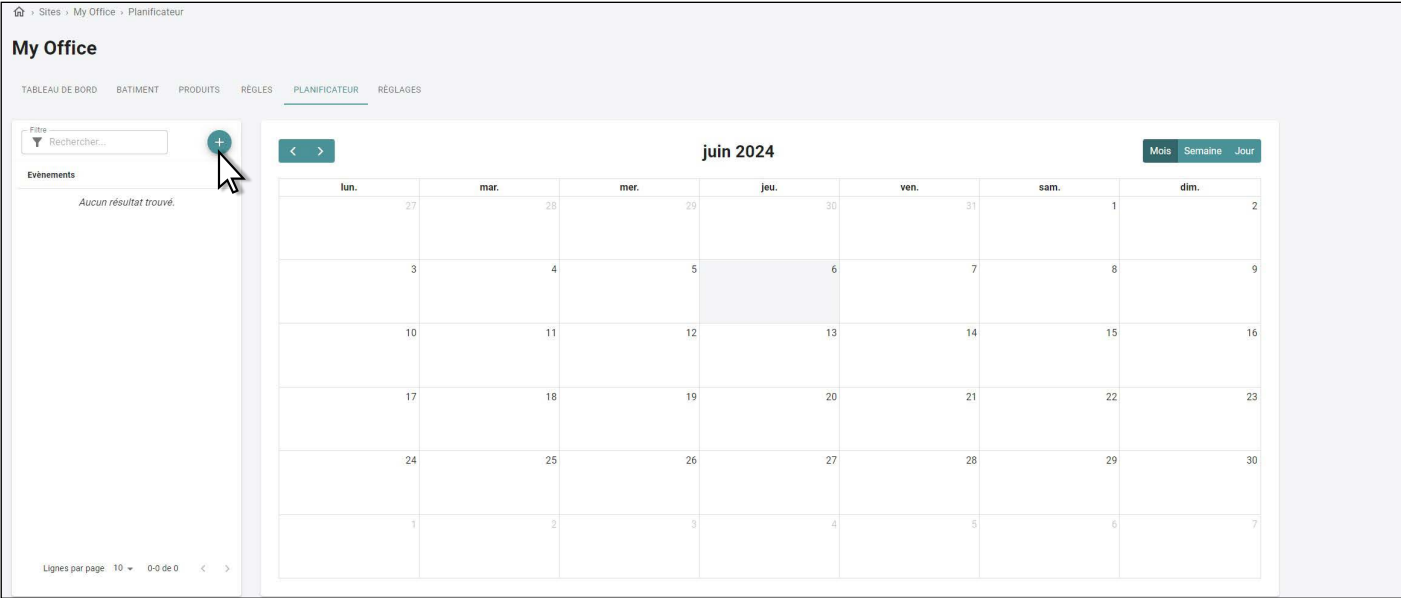
5.5 PIANIFICAZIONE DELLE REGOLE

Come indicato nella sezione Data e Ora (vedere la sezione *Definire il tipo di operando*), è possibile utilizzare il pianificatore delle regole per pianificare l'attivazione/disattivazione dell'esecuzione delle regole.

Promemoria: è possibile pianificare solo le regole con la casella "Regola inattiva per impostazione predefinita" selezionata.

A questo scopo, quando ci si trova in un sito, cliccare su "Pianificazione".

Quindi creare eventi per pianificare l'attivazione e/o la disattivazione di una regola cliccando su  a destra di "Eventi".



Appare la seguente finestra:

Nouvel évènement

Informations Principales

Nom *

Jour de la semaine

Mois

Jour

Semaine

Date de début

Date de fin

Début

Fin

Exclusions

Règles

Toutes les règles sélectionnées seront activées/désactivées et écraseront la sélection de modèles de règles ci-dessus.

Activer (0)

Désactiver (0)

5.5 PIANIFICAZIONE DELLE REGOLE (SEGUE)

È necessario compilare i seguenti campi (solo i campi contrassegnati con * sono obbligatori):

- **Nome*** nome dell'evento,
- **Giorno della settimana** consente di selezionare i giorni in cui l'evento è applicabile,
- **Mese:** Consente di selezionare i mesi a cui l'evento è applicabile,
- **Giorno:** Consente di selezionare il numero di giorni a cui l'evento è applicabile,
- **Settimana:** Consente di selezionare il numero di settimane a cui l'evento è applicabile,
- **Data di inizio*** consente di selezionare il giorno di inizio dell'evento,
- **Data di fine** consente di selezionare il giorno di fine dell'evento.
- **Ora di inizio*** consente di selezionare l'ora di inizio dell'evento.
- **Ora di fine*** consente di selezionare l'ora di fine dell'evento.
- **Esclusioni** nella sezione "Esclusioni", è possibile indicare uno o più periodi durante i quali l'evento non sarà applicabile (giorno della settimana, mese, giorno e settimana interessati dall'esclusione).

- **Regole** consente di selezionare le regole che saranno attivate e/o disattivate durante il periodo dell'evento creato.

Cliccare su .

5.5 PIANIFICAZIONE DELLE REGOLE (SEGUE)

Règle(s) à activer

Disponibile
1/3 selected

☒ Pilotage prise - Office 101
☐ Mode éco CVC - Accueil
☐ Mode confort CVC - Accueil

Sélectionné
0/0 selected

>

<

SAUVEGARDER

Règle(s) à activer

Disponibile
0/2 selected

☐ Mode éco CVC - Accueil
☐ Mode confort CVC - Accueil

Sélectionné
0/1 selected

☐ Pilotage prise - Office 101

>

<

SAUVEGARDER

Una volta terminato, cliccare su "Salva" per convalidare il piano delle regole.
Gli eventi pianificati appariranno quindi nel banner degli eventi e nel calendario. Gli eventi pianificati possono essere modificati, duplicati ed eliminati cliccando su .

Sites > My Office > Planificateur

My Office

TABLEAU DE BORD

BATIMENT

PRODUITS

RÈGLES

PLANIFICATEUR

RÉGLAGES

Filter

Rechercher...

+

Evènements

Extinction prise

Heures de travail

Heures fermées

Lignes par page 10

1-3 de 3

<

>

<

>

juin 2024

Mois

Semaine

Jour

lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.	dim.
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7



Nota bene:
Affinché le regole create e attive vengano prese in considerazione, non bisogna dimenticare di sincronizzare l'Area Manager interessato (vedere la sezione Sincronizzazione dell'Area Manager).

62 INDICE

5.5 PIANIFICAZIONE DELLE REGOLE (SEGUE)

Quando una regola è stata attivata (in questo caso l'aria condizionata è stata interrotta quando è stata aperta la finestra), vengono visualizzate le informazioni sull'ultima esecuzione della regola e la cronologia della sua esecuzione.

My Office

TABEAU DE BORD BATIMENT PRODUITS **RÈGLES** PLANIFICATEUR RÉGLAGES

Filtre
Rechercher...

Outils

Nom	Area Manager	Déclenché la dernière fois	Statut	
Mode éco CVC				
> Mode éco CVC - Accueil	AM1141 - Local technique	4 heure(s) auparavant	ON	Actuellement activée par le planning
Mode confort CVC				
> Mode confort CVC - Accueil	AM1141 - Local technique	4 heure(s) auparavant	ON	Actuellement activée par le planning
Blocage température de consigne				
> Blocage température de consigne - Heures de travail	AM1141 - Local technique	21 jours(s) auparavant	ON	Actuellement activée par le planning
> Blocage température de consigne - Heures fermées	AM1141 - Local technique		ON	Planifiée mais non impactée
SL - Déclenchement horaire				
> SL - Déclenchement horaire > Allumage prise	AM1141 - Local technique	10 heure(s) auparavant	ON	Non gérée par le planning
> SL - Déclenchement horaire > Extinction prise	AM1141 - Local technique	21 heure(s) auparavant	ON	Non gérée par le planning

Lignes par page 10 1-10 de 10

Activité

- 4 heure(s) auparavant | Reset | Mode éco CVC - Accueil
- 4 heure(s) auparavant | Triggered | Mode confort CVC - Accueil
- 4 heure(s) auparavant | Triggered | Mode éco CVC - Accueil
- 4 heure(s) auparavant | Reset | Mode confort CVC - Accueil
- 5 heure(s) auparavant | Reset | Mode éco CVC - Accueil
- 5 heure(s) auparavant | Triggered | Mode confort CVC - Accueil
- 5 heure(s) auparavant | Triggered | Mode éco CVC - Accueil
- 5 heure(s) auparavant | Reset | Mode confort CVC - Accueil
- 9 heure(s) auparavant | Triggered | Mode confort CVC - Accueil
- 9 heure(s) auparavant | Reset | Mode éco CVC - Accueil
- 10 heure(s) auparavant | Reset | SL - Déclenchement horaire > Allumage prise
- 10 heure(s) auparavant | Triggered | SL - Déclenchement horaire > Allumage prise
- 21 heure(s) auparavant | Reset | SL - Déclenchement horaire > Extinction prise
- 21 heure(s) auparavant | Triggered | SL - Déclenchement horaire >

Queste informazioni si trovano anche nelle proprietà dei dispositivi che sono stati attivati da una regola, a differenza di quelli attivati manualmente.

Mode éco CVC - Accueil

Règle Mode éco CVC - Accueil

Opéré par AM1141 - Local technique

Statut ON

Actions ON OFF

Plage de temps
Aujourd'hui X De 08/07/2024 00:00 À 08/07/2024 23:59 MISE À JOUR

Déclenchée

Mode éco CVC - Accueil

Réinitialisée 08/07

Date / Heure

08/07 06:00 08/07 12:00 08/07 18:00

Filtre
Rechercher...

Date	Valeur
08/07/2024 13:00:16	Réinitialisée
08/07/2024 12:32:45	Déclenchée
08/07/2024 11:56:30	Réinitialisée
08/07/2024 11:32:19	Déclenchée
08/07/2024 07:16:20	Réinitialisée

Lignes par page 10 1-5 de 5

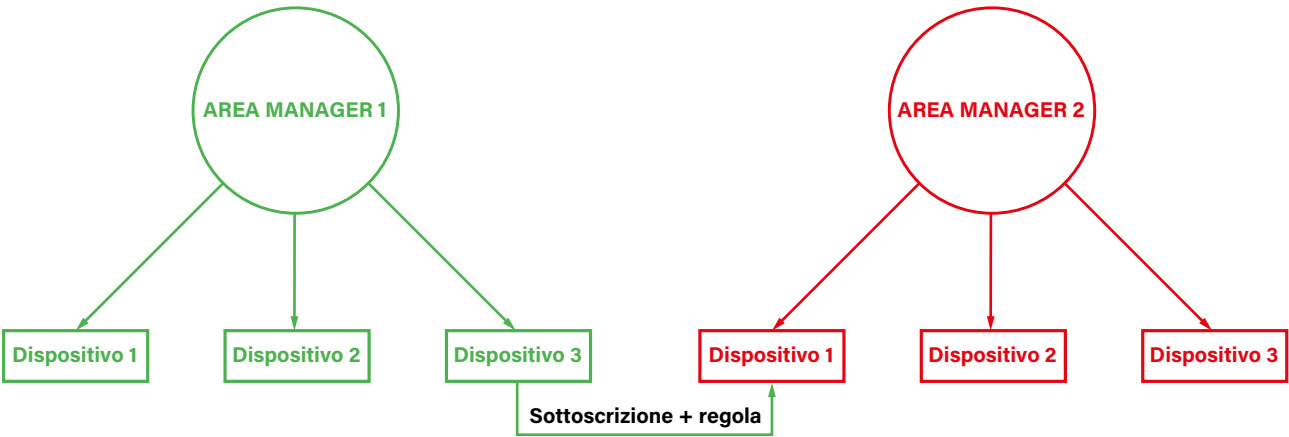


Attenzione:
Affinché le regole create e attive vengano prese in considerazione, non bisogna dimenticare di sincronizzare l'Area Manager interessato (vedere la sezione **Sincronizzazione dell'Area Manager**).

6. SOTTOSCRIZIONE

6.1 DISPOSITIVI

In alcuni casi, può essere necessario poter recuperare i parametri dei dispositivi legati a un Area Manager per utilizzarli in una regola (in una condizione o sotto condizione) che avrà un impatto sul comando di uno o più dispositivi legati a un altro Area Manager.



In questo caso, vogliamo che un parametro nel dispositivo 3 (HVAC_Modalità di un termostato) collegato all'Area Manager 1 modifichi un parametro nel dispositivo 1 (controllo di un interruttore) collegato all'Area Manager 2.

Per fare questo

- Creare una sottoscrizione da Area Manager 2 per il parametro del dispositivo 3 collegato all'Area Manager 1;
 - 1) Cliccare sulla scheda "Dispositivi",
 - 2) Cliccare sulla linea Area Manager 2,Appariranno i dettagli dell'Area Manager 2:

AM1141 - Local technique

INFORMATIONS GÉNÉRALES

INFORMATIONS DE L'APPAREIL

AREA MANAGER ASSOCIÉ
1141

EMPLACEMENT
Local technique

DERNIERE APPARITION
1 minute(s) auparavant

Devices

Filtre
Rechercher...

+ ACTIONS

Produit	Lieu	Propriétés
Centrale de mesure	Local technique	
Compteur monophasé	Local technique	
Relai modbus	Local technique	
Compteur triphasé	Local technique	
Détecteur avancé	Accueil	269.0 Lux 23.9 °C 49.0 % Motion On 1866.0 ppm 2728.0 ppb 55.0 0 4.40000009536743 125 %
Thermostat	Accueil	24.0 °C 53.0 % 19.00 °C Low
Détecteur de mouvement	Office 101	
Prise	Office 101	On 0.0 W

Lignes par page 10 1-8 de 8

Règles

Filtre
Rechercher...

+

Nom	Statut	Déclenché la dernière fois
Mode confort CVC	ON	Aucune données Non gérée par le planning

Souscriptions

Filtre
Rechercher...

+

Type	Area Manager	Device / Lieu	Propriétés
Aucun résultat trouvé.			

6.1 DISPOSITIVI (SEGUE)

3) Quindi cliccare su  accanto a "Iscrizione":



- **Piano** selezionare il livello in cui si trova il dispositivo da sottoscrivere,
- **Area Manager** selezionare l'Area Manager a cui è collegato il dispositivo da sottoscrivere,
- **Dispositivo** selezionare il dispositivo da sottoscrivere,
- **Proprietà** selezionare uno o più parametri da sottoscrivere. I parametri dipenderanno dal dispositivo sottoscritto,
- Cliccare su "Salvare l'iscrizione" per convalidare la sottoscrizione.

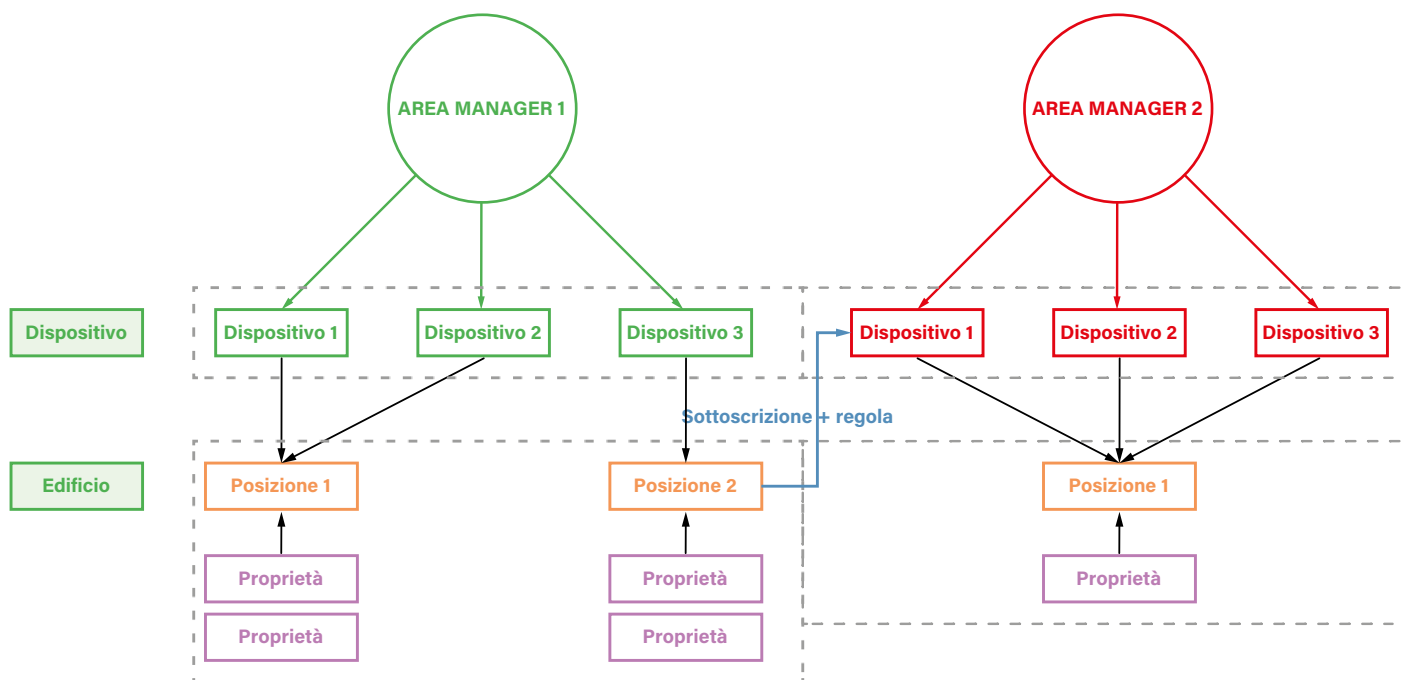
La panoramica delle sottoscrizioni attive si trova nella sezione a destra della schermata di dettaglio dell'Area Manager "Sottoscrizione".

Souscriptions				
Filtre Rechercher... +				
Type	Area Manager	Device / Lieu	Propriétés	
Devices (1)				
	Area Manager - 1563	Mutli broadcast test	Eclairage	Présence

Una volta completata la fase di sottoscrizione, potremo utilizzare il parametro del dispositivo a cui abbiamo sottoscritto in una regola, come condizione o sotto-condizione.

6.2 POSIZIONI

In alcuni casi, può essere necessario poter recuperare le proprietà delle posizioni collegate a un Area Manager per poi utilizzarle in una regola associata a un altro Area Manager.



In questo caso, vogliamo che la proprietà 1 della posizione 2, associata all'Area Manager 1, modifichi la proprietà del dispositivo 1 associato all'Area Manager 2.

Per fare questo

- Creare una sottoscrizione da Area Manager 2 per la posizione 1 collegata all'Area Manager 1;
 - 1) Cliccare sulla scheda "Dispositivi",
 - 2) Cliccare sulla linea Area Manager 2,
 - Appariranno i dettagli dell'Area Manager 2:
 - 3) Quindi cliccare su  accanto a "Sottoscrizione":

← RETOUR



Nouvelle souscription

Type de souscription

Produit

Emplacement 

Information générale

Niveau *

Niveau 1

Emplacement *

Hall

ENREGISTRER LA SOUSCRIPTION

6.2 POSIZIONI (SEGUE)

- **Piano** selezionare il piano,
- **Posizione:** selezionare la posizione da sottoscrivere,
- Cliccare su "Salvare l'iscrizione".

Di default, sottoscrivendo la posizione, si avrà accesso a tutte le proprietà della posizione e alla panoramica delle sottoscrizioni attive nella sezione a destra della schermata di dettaglio dell'Area Manager "Sottoscrizione".

Una volta completata la fase di sottoscrizione, è possibile utilizzare la proprietà della posizione a cui abbiamo sottoscritto in una regola, come condizione o sotto-condizione.

Quando il modello di regola è stato creato:

- 1) Cliccare sulla scheda "Dispositivi",
- 2) Cliccare sulla linea desiderata accanto all'Area Manager 2,
- 3) Cliccare su  nella casella "Regola"
- 4) Selezionare la regola precedentemente creata (vedere la sezione Assegnazione di una regola semplice)
- 5) Selezionare l'operando della posizione sottoscritta, poi "Convalidare il comando".
- 6) Selezionare il comando di attivazione del dispositivo, poi "Confermare il comando".
- 7) Convalidare la regola poi sincronizzare l'Area Manager.

7. UTILIZZO DEI DATI DEL SITO

7.1 VERIFICA DELL'AREA MANAGER

Dopo che l'Area Manager è stato fisicamente installato, collegato e associato all'Area Manager definito nel portale, è possibile verificarne la corretta configurazione andando su  **Area manager**.

Saranno presenti le seguenti informazioni:

- Numero di Area Manager (ID di Area Manager),
- Collegamento tra l'Area Manager fisico con un Area Manager definito nel portale (Area Manager collegato),
- Sito a cui appartiene l'Area Manager (Sito).

Filtre Rechercher...			+
Identifiant Area Manager	Area Manager Lié	Site	
1141	AM1141 - Local technique	My Office	⋮
1206	Aucun	Aucun	⋮
1470	Aucun	Aucun	⋮
1490	Aucun	Aucun	⋮
1491	Aucun	Aucun	⋮

Se queste informazioni sono corrette, il tuo Area Manager è stato configurato correttamente.

Cliccando sulla riga, è possibile reperire le informazioni sul Wi-Fi, la password Area manager, ecc.

7.2 CONTROLLO E DATI DEL DISPOSITIVO

7.2.1 ESPORTAZIONE DELLE MISURAZIONI DEL DISPOSITIVO

Esportazione dei dati di sensori e misuratori

Questo strumento consente di esportare tutti i dati raccolti dai sensori e dai misuratori di un sito.

L'esportazione dei dati viene visualizzata selezionando Strumenti dalla vista Dispositivi.

Device Measurements Exporter

1 Choose month

2 Preparing

3 Download

From which previous month would you like to download the device measurements?

Year

2025

Month

October

Next

Selezionare il mese e l'anno da esportare (solo i mesi precedenti).

Scaricare il file in formato .CSV.

device_measurements_d33aa239-d6ca-458c-ad3d-94ff0f6bc602_2025_1...									
Rechercher									
Fichier Accueil Insertion Dessin Mise en page Formules Données Révision Affichage Automatiser Aide Acrobat									
Commentaires Partager									
J30									
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	createdAt	locationId	locationName	deviceId	deviceName	devicePropertyId	devicePropertyKey	devicePropertyName	value
2	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	71b2d76f-94b3-4472-8ad9-9d17b9f1ed2d	carbon_dioxide	eCO2	695.0000048770258
3	01/10/2025 02:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	288990ba-21d1-4fb5-8a7f-fcb7c602d66	carbon_dioxide	eCO2	734.499995208656
4	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	1489998b-5c0b-4e63-a92a-a0e5744df91	carbon_dioxide	eCO2	751.666666647195
5	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	e07d7f97-4e89-4936-8a43-923d4f9d8b3	noise_level	Niveau de bruit	39.666666666666664
6	01/10/2025 02:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	7bd35d05-5aa3-4047-b7b4-d1a224e76ffc	noise_level	Niveau de bruit	46.666666666666664
7	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	e5840b6-6227-4e96-916c-aab77b075aa	indoor_temperature	Température	22.5
8	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	5614cfa4-9b40-4b5b-8dda-c90165d2c2bf	noise_level	Niveau de bruit	39.0
9	01/10/2025 02:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	baacdb09-d54f-4aff-b055-81a85017e350	indoor_humidity	Humidité	44.0
10	01/10/2025 02:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	fbadda7a-9379-4631-ac19-4204b7d4203d	indoor_humidity	Humidité	42.0
11	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	71b2d76f-94b3-4472-8ad9-9d17b9f1ed2d	carbon_dioxide	eCO2	618.3333462104201
12	01/10/2025 03:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	288990ba-21d1-4fb5-8a7f-fcb7c602d66	carbon_dioxide	eCO2	651.0000093840061
13	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	5614cfa4-9b40-4b5b-8dda-c90165d2c2bf	noise_level	Niveau de bruit	40.5
14	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	1489998b-5c0b-4e63-a92a-a0e5744df91	carbon_dioxide	eCO2	703.8333278615027
15	01/10/2025 03:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	7bd35d05-5aa3-4047-b7b4-d1a224e76ffc	noise_level	Niveau de bruit	46.5
16	01/10/2025 03:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	71b2d76f-94b3-4472-8ad9-9d17b9f1ed2d	indoor_temperature	Température	23.7
17	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	dec29558-5e5d-4e5c-b0aa-95e50835787	indoor_temperature	Température	22.2
18	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	e07d7f97-4e89-4936-8a43-923d4f9d8b3	noise_level	Niveau de bruit	42.0
19	01/10/2025 03:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	1c5996df-d7e6-4bdf-8f6e-8fe7b1a47417	indoor_humidity	Humidité	45.0
20	01/10/2025 04:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	71b2d76f-94b3-4472-8ad9-9d17b9f1ed2d	carbon_dioxide	eCO2	529.8333320145806
21	01/10/2025 04:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	288990ba-21d1-4fb5-8a7f-fcb7c602d66	carbon_dioxide	eCO2	564.8333268860974
22	01/10/2025 04:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	1489998b-5c0b-4e63-a92a-a0e5744df91	carbon_dioxide	eCO2	648.333321133009
23	01/10/2025 04:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	5614cfa4-9b40-4b5b-8dda-c90165d2c2bf	noise_level	Niveau de bruit	41.0
24	01/10/2025 04:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	e07d7f97-4e89-4936-8a43-923d4f9d8b3	noise_level	Niveau de bruit	40.666666666666664
25	01/10/2025 04:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	7bd35d05-5aa3-4047-b7b4-d1a224e76ffc	noise_level	Niveau de bruit	46.5
26	01/10/2025 05:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	fbadda7a-9379-4631-ac19-4204b7d4203d	indoor_humidity	Humidité	41.0
27	01/10/2025 05:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	6345850d-3c24-4b2e-bd74-ab02a5c79c78	Détecteur JL	71b2d76f-94b3-4472-8ad9-9d17b9f1ed2d	carbon_dioxide	eCO2	483.3333368878811
28	01/10/2025 05:00	42daaf04-85c3-4dd8-89d8-683d0233aeb2	Bureaux	1e3b391b-0b2a-40c8-a897-38d4b356a55a	Bureau Abdel	e5840b6-6227-4e96-916c-aab77b075aa	indoor_temperature	Température	22.2
29	01/10/2025 05:00	01678bfa-1f95-4599-bcf0-bdd9b17e4585	Salle de pause	5bd34141-cae3-44b4-8c3b-5dd4ba47b249	Salle de pause	288990ba-21d1-4fb5-8a7f-fcb7c602d66	carbon_dioxide	eCO2	503.1666660215706

7.2.1 ESPORTAZIONE DELLE MISURAZIONI DEL DISPOSITIVO (SEGUE)

Caratteristiche di esportazione

Intervallo di tempo: 1 ora

I valori rappresentano una media oraria.

I dati possono essere ordinati per:

- Data e ora
- Posizione del sito
- Nome del sensore
- Tipo di proprietà

7.2.2 DATI DEL DISPOSITIVO

La terza scheda del sito "Dispositivi" permette di visualizzare i diversi dispositivi che compongono il sito e le loro proprietà.

Ci sono due modi per controllare una proprietà:

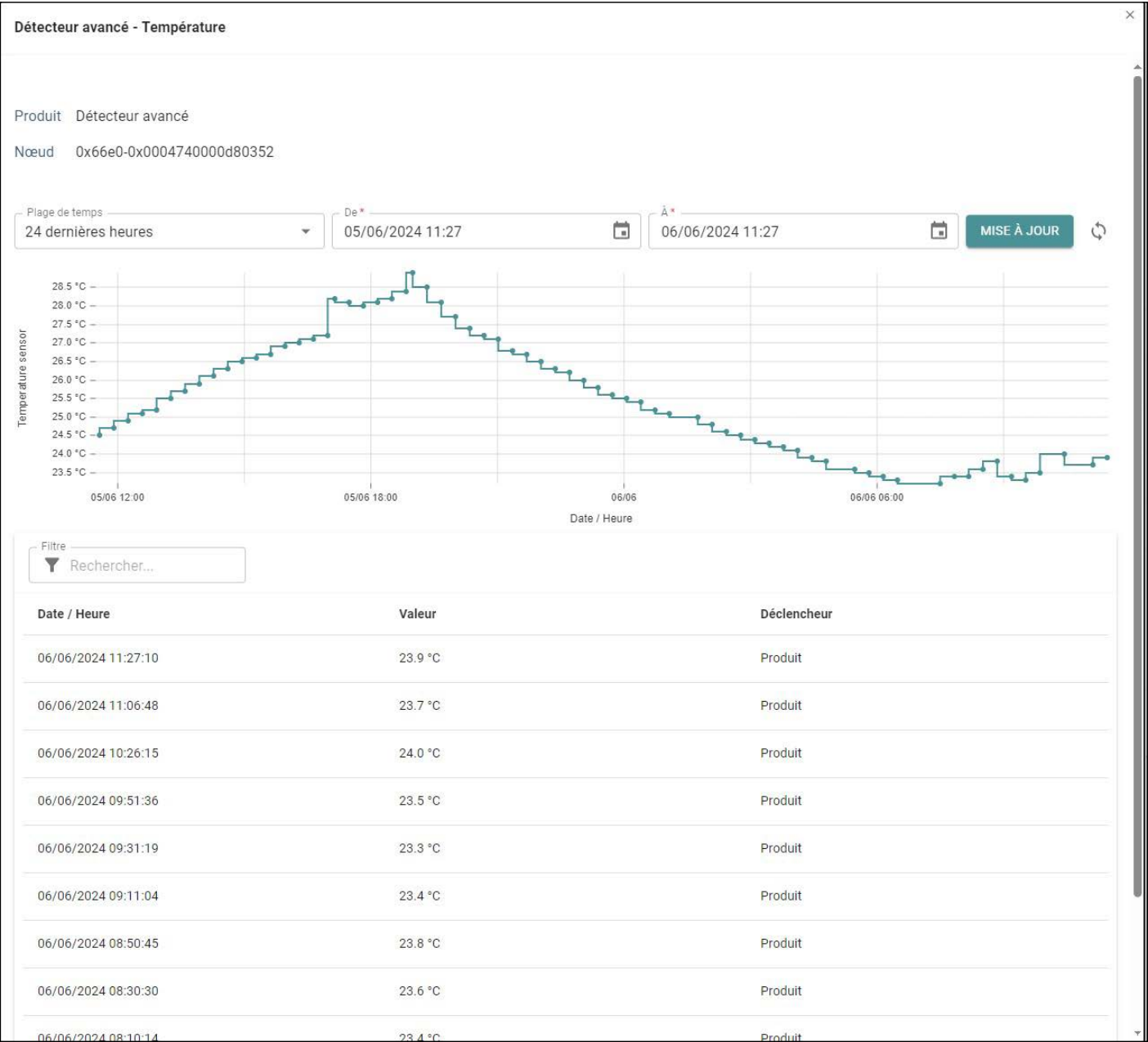
- Cliccare sul dispositivo di cui si desidera visualizzare i dettagli per accedere a tutte le proprietà e poi cliccare sulla proprietà desiderata,
- Cliccare direttamente sulla proprietà desiderata (ad esempio, la modalità di un termostato).

My Office Limoges, France			
Tableau de bord Batiment Produits Règles Planificateur Statistiques Diagnostics			
Rechercher			Outils + Nouveau produit
Produit	Lieu	Propriétés	
AM 2683	Local technique		
Détecteur avancé	Accueil	324 lx 21.0 °C 31.0 %RH Motion On 495.0 ppm 33.0 ppb 56.0 dB SPL 0 1.0 45 %	
Détecteur de mouvement	Bureau 101	Motion 574 lx Off 0 %	
Prise	Bureau 101	On 0.00 W	
Thermostat bureau 101	Bureau 101	Heating 21.5 °C 23.0 °C On	
Détecteur de mouvement	Bureau 102	Motion 494 lx Off 0 %	
Prise	Bureau 102	On 0.00 W	
Thermostat bureau 102	Bureau 102	Heating 22.3 °C 20.0 °C On	
Détecteur multi capteurs	Espace café	339 lx 21.3 °C 38.0 %RH Motion On 561.0 ppm 57.0 ppb 58.0 dB SPL 1.2 59 %	
Thermostat Hall	Hall	Heating 21.1 °C 20.0 °C On	
Compteur HVAC	Local technique	1.60 kWh 0.00 W 238.20 V 0.00 A 1.0	
Compteur total	Local technique	1268.20 kWh 183.10 W 174.70 W 3.70 W 0.00 W 237.30 V 235.40 V 238.90 V 409.70 V 410.80 V 411.90 V 0.70 A 0.20 A 0.00 A 0.81 PF	

Ogni finestra utilizzata per il controllo/visualizzazione di un dispositivo è composta da:

- Un grafico che mostra le diverse variazioni in un periodo di tempo configurabile,
- Un riepilogo delle modifiche fatte e il link di attivazione (manuale, effettuata da persone o automatica),
- Solo per le proprietà controllabili, un pulsante "Azione" per controllare la proprietà del dispositivo in questione (azione manuale).

7.2.2 DATI DEL DISPOSITIVO (SEGUE)



7.3 INFORMAZIONI SULL'EDIFICIO

7.3.1 DATI DELLE POSIZIONI

La seconda scheda "Edificio" permette di visualizzare la struttura gerarchica dell'edificio. Mostra i diversi livelli e le diverse posizioni (spazi differenti, ecc.).

Fornisce anche una panoramica delle informazioni importanti inviate da tutti i sensori nelle diverse posizioni, come temperatura, umidità, stato del controllo dell'illuminazione, stato del sistema di condizionamento/riscaldamento, stato di porte e finestre, ecc.

Questo elenco di proprietà delle posizioni si dimensiona automaticamente in base ai dispositivi presenti nelle posizioni. Inoltre le icone possono cambiare a seconda della configurazione del dispositivo (ad esempio, un sensore di apertura avrà un'icona diversa, a seconda che sia stato definito come sensore di finestra o di porta).

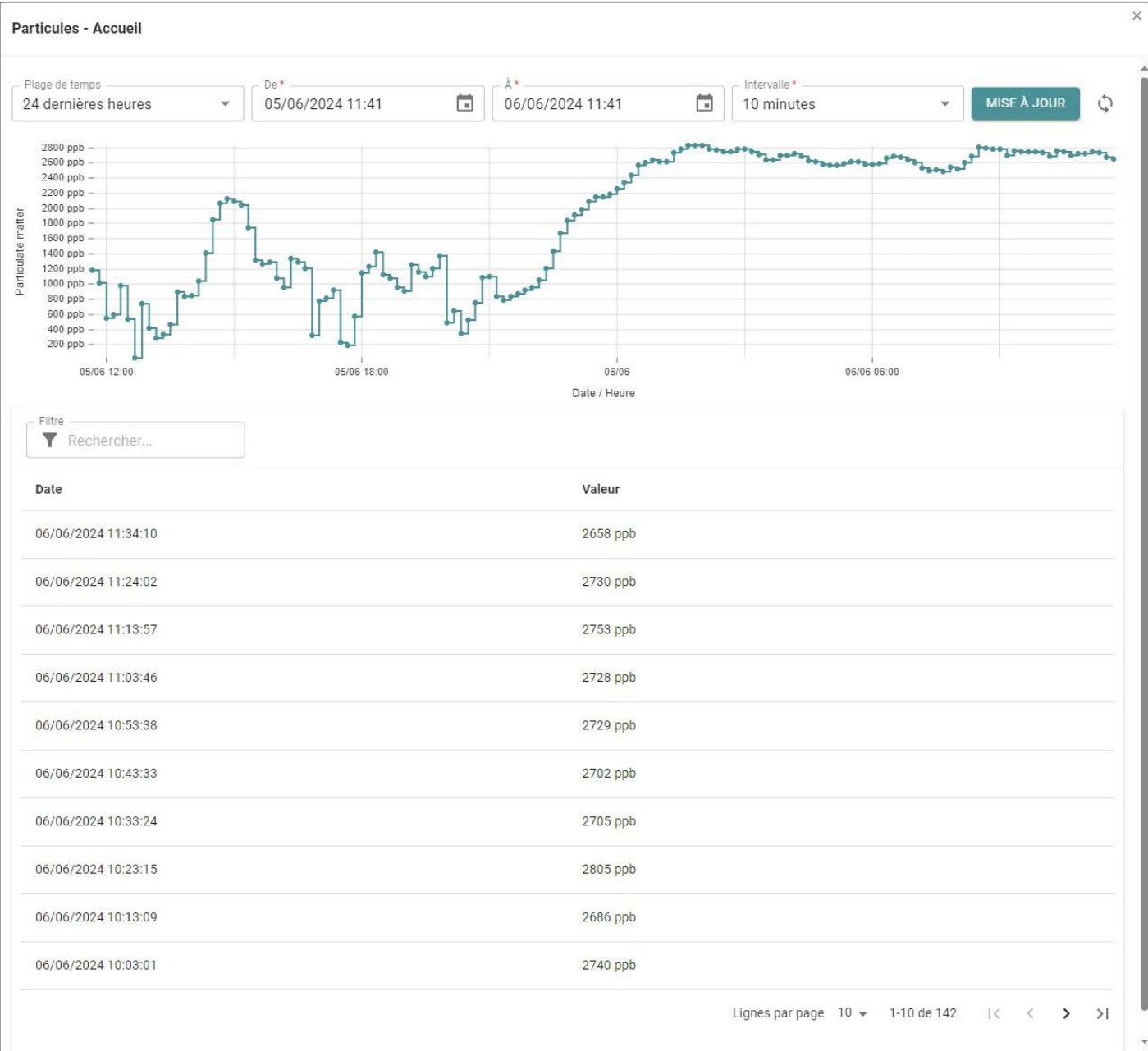
Queste proprietà sono un insieme delle proprietà del dispositivo; ciò significa che a livello di spazio ci sarà una sola icona per lo stato di apertura delle finestre, anche se ci sono diverse finestre nella stanza. Non appena viene aperta una finestra, l'icona cambia colore. Viene visualizzata anche la temperatura, che indica la media delle temperature registrate dai diversi dispositivi presenti.

The screenshot displays the 'My Office' web application interface. The header shows the location 'Limoges, France'. The main menu includes 'Tableau de bord', 'Batiment', 'Produits', 'Règles', 'Planificateur', 'Statistiques', and 'Diagnostics'. The 'Batiment' tab is active, showing a search bar and a 'Créer un nouvel emplacement' button. The main content area lists various locations in a hierarchical tree structure, including 'Exterieur', 'Patio intérieur', 'Entrée principale', 'Niveau 1', 'Hall', 'Accueil', 'Espace café', 'Local technique', 'Bureau 101', 'Bureau 102', 'Niveau 2', 'Bureau 201', and 'Salle de réunion 201'. Each location is associated with a set of sensor data, such as temperature, humidity, light intensity, and occupancy status, represented by icons and numerical values.

Location	Temperature	Humidity	Light	Occupancy	Other Data
Exterieur	21.10 °C				
Patio intérieur					
Entrée principale					
Niveau 1					
Hall	21.10 °C				
Accueil	21.00 °C	31.00 %	284.00 Lux	0 People	Allumé, Mouvement détecté
Espace café	21.30 °C	38.00 %	64.00 Lux	Libre	Éteint, Pas de mouvement
Local technique					199.40 W, 1269.80 kWh
Bureau 101	21.50 °C		674.00 Lux	Libre	0.00 W, Chauffage, Éteint, Pas de mouvement
Bureau 102	22.40 °C		549.00 Lux	Occupé	0.00 W, Chauffage, Éteint, Mouvement détecté
Niveau 2					
Bureau 201					
Salle de réunion 201					

7.3.1 DATI DELLE POSIZIONI (SEGUE)

Cliccando sulla proprietà, si avrà accesso a tutte le ultime modifiche degli stati con le date e gli orari di modifica, nonché ai diversi valori della proprietà.



Per definire al meglio l'asse x, bisogna inserire :

- L'intervallo di tempo (minuti, ore, giorni, ecc.)

Oppure un intervallo personalizzato inserendo :

- Data/ora di inizio,
- Data/ora di fine,
- L'intervallo (minuti, ore, giorni... ..).

7.3.2 DETTAGLI DELLE POSIZIONI

Per accedere ai dettagli di ogni posizione, bisogna cliccare sulla linea corrispondente.

Bureau 101

Résumé

Luminosité
659.00 Lux
1 minute(s) auparavant

Puissance Active
0.00 W
2 heure(s) auparavant

Mode CVC
Chauffage
19 heure(s) auparavant

Lumière
Non
2 heure(s) auparavant

Mouvement
Non
3 minute(s) auparavant

Occupé
Non
3 minute(s) auparavant

Température
21.50 °C
4 minute(s) auparavant

Devices

Rechercher

Outils

+ Nouveau produit

Produit	Lieu	Propriétés
AM 2683	Local technique	
Détecteur de mouvement	Bureau 101	No Motion 659 lx Off 0 %
Prise	Bureau 101	On 0.00 W
Thermostat bureau 101	Bureau 101	Heating 21.5 °C 19.0 °C On

Questa vista permette di visualizzare sia le proprietà della posizione, sia le proprietà dei dispositivi che la compongono.

7.4 STATISTICHE

Per poter analizzare e confrontare i valori dei dispositivi, è disponibile una scheda "Statistiche" su ogni sito:

My Office

Limoges, France

Tableau de bord

Batiment

Produits

Règles

Planificateur

Statistiques

Diagnostics

Plage de dates et d'heures

Plage de temps

De + JJ/MM/AAAA hh:mm

A + JJ/MM/AAAA hh:mm

Intervalle

Emplacements

Emplacements *

Comparer

Axes

Combiner

Ensemble de données *

Color

+ Ajouter un élément

Réinitialiser

Télécharger CSV

Mise à jour

Veuillez sélectionner la période, les lieux et les axes pour afficher les statistiques.

Ci sono 3 informazioni importanti che devono essere inserite per poter analizzare e recuperare i dati :

- L'intervallo di date e orari utilizzato per configurare l'asse x,
- Le posizioni interessate dall'analisi dei valori,
- L'asse delle ordinate, che consente di visualizzare le proprietà di interesse (temperatura, potenza, luminosità...).

WWW.LEGRAND.FR

MANUALE INTEGRATORE

INDICE 73

7.4 STATISTICHE (SEGUE)

Intervallo di data e ora:

Per definire al meglio l'asse delle ascisse, bisogna inserire :

- L'intervallo di tempo (minuti, ore, giorni, ecc.),

Oppure un intervallo personalizzato inserendo :

- La data/ora di inizio,
- La data/ora di fine,
- L'intervallo (minuti, ore, giorni... ...),

Le aree di interesse:

Qui è possibile selezionare una o più aree (ad esempio, visualizzare le temperature di tutti gli uffici di un piano) o confrontare diverse posizioni (ad esempio, confrontare l'andamento delle temperature degli uffici del lato nord con quelle del lato sud).

Assi:

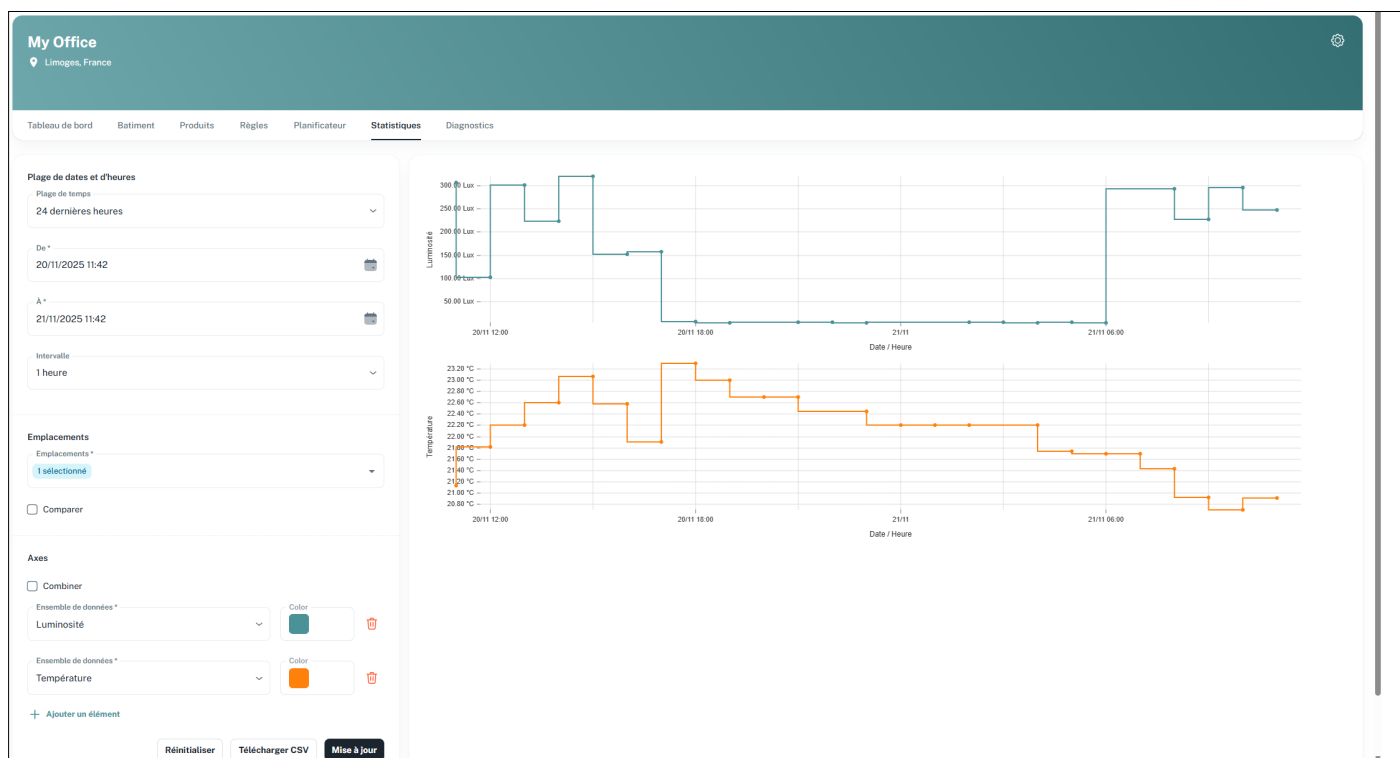
Infine, l'ultima parte riguarda le varie informazioni che si desidera recuperare. Tutte le proprietà del dispositivo sono analizzabili. È possibile combinare diverse variabili per ottenere, ad esempio, la modifica della temperatura degli uffici in relazione alla modifica della temperatura esterna. Non c'è limite al numero di variabili visualizzate nel grafico.

In termini di impostazioni, è possibile :

- Scegliere il colore di ogni curva,

Scegliere se si desidera visualizzare le informazioni in un singolo grafico o in più grafici (se si seleziona la casella "Combina", tutte le informazioni verranno visualizzate in un unico grafico).

7.4 STATISTICHE (SEGUE)



Nota:

Tutte le informazioni possono essere scaricate in formato .csv, che consente, se necessario, di effettuare analisi più precise. Cliccare su "Download".

8. CONFIGURAZIONE DEL SITO E ACCESSO DELL'OPERATORE

8.1 MODIFICHE DEL SITO

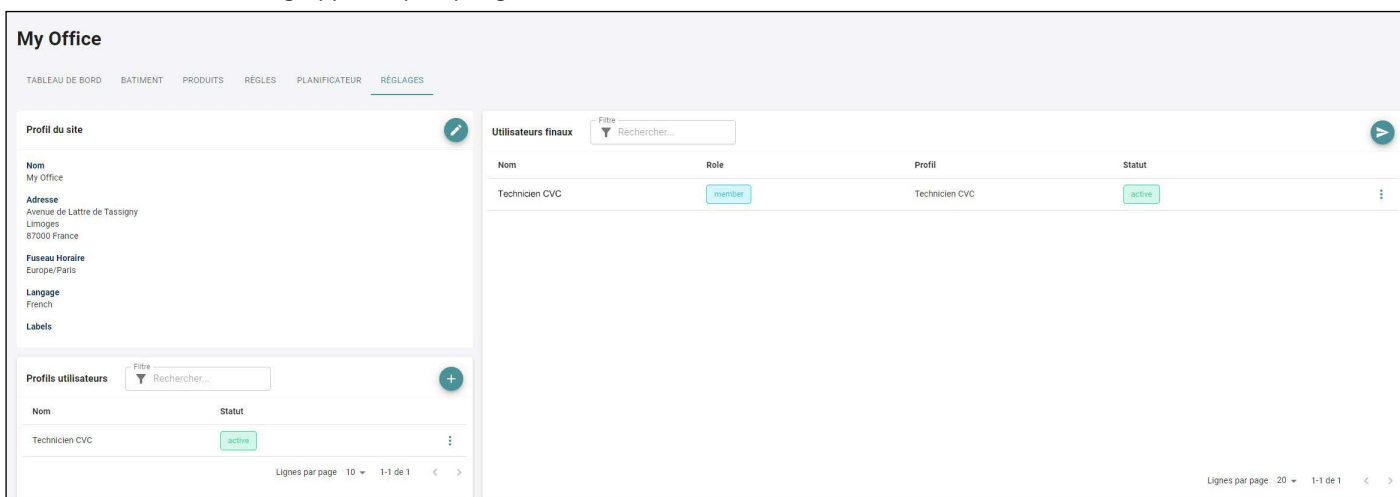
Per modificare le informazioni generali di un sito, cliccare sul pulsante  nel riquadro in cima alla pagina:



È quindi possibile modificare le informazioni generali riguardanti posizione, lingua, fuso orario ed etichette.

8.2 CREAZIONE DI ACCESSO UTENTE

Consente inoltre di creare gruppi di report per gli utenti e di invitarli ad accedere al sito.



8.2 CREAZIONE DI ACCESSO UTENTE (SEGUE)

Per creare un gruppo di report, cliccare su "Aggiungere un profilo" nella finestra Utente.

Per invitare un utente a unirsi al sito, inserire l'indirizzo e-mail che ha utilizzato per la **Registrazione al portale Building Manager**, determinarne il ruolo e selezionare un profilo precedentemente creato (vedere sezione [Matrice dei diritti utente](#) all'inizio del manuale).

Invitation utilisateur final

Email *

Role *
Member

Profile *

Message

SAUVEGARDER

8.3 ELIMINAZIONE DI ACCESSO UTENTE

Cliccare sui 3 puntini  per eliminare l'utente selezionato.

8.4 ELIMINAZIONE DEL SITO

Per eliminare completamente un sito, è presente un pulsante "Cancellare" nei dettagli del sito.



Attenzione:

Questa azione è irreversibile ed eliminerà tutto quanto è stato creato per questo sito.

×

Modifier un site

Type *

Bureau

Nom *

My Office

Adresse *

Avenue de Lattre de Tassigny

labels

Pays

France

Ville *

Limoges

Code postal *

87000

Latitude

45,8251524

Longitude

1,2751388

Fuseau Horaire

Europe/Paris

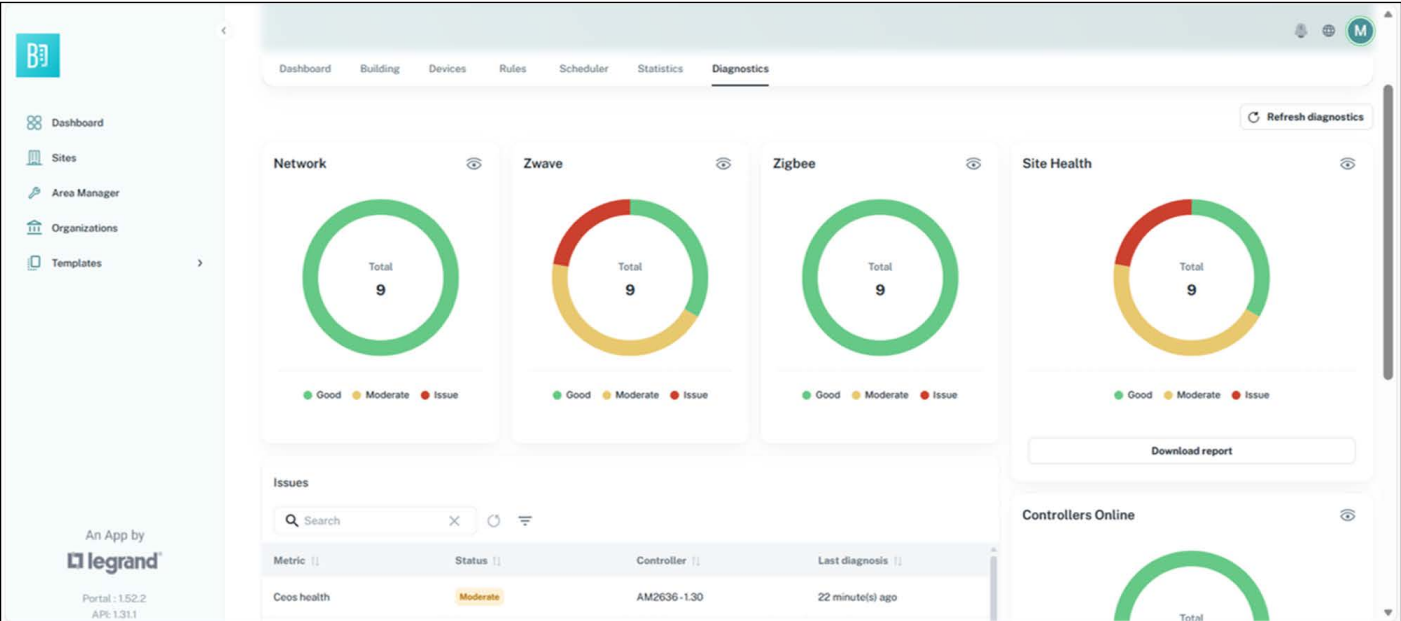
SUPPRIMER

VALIDER

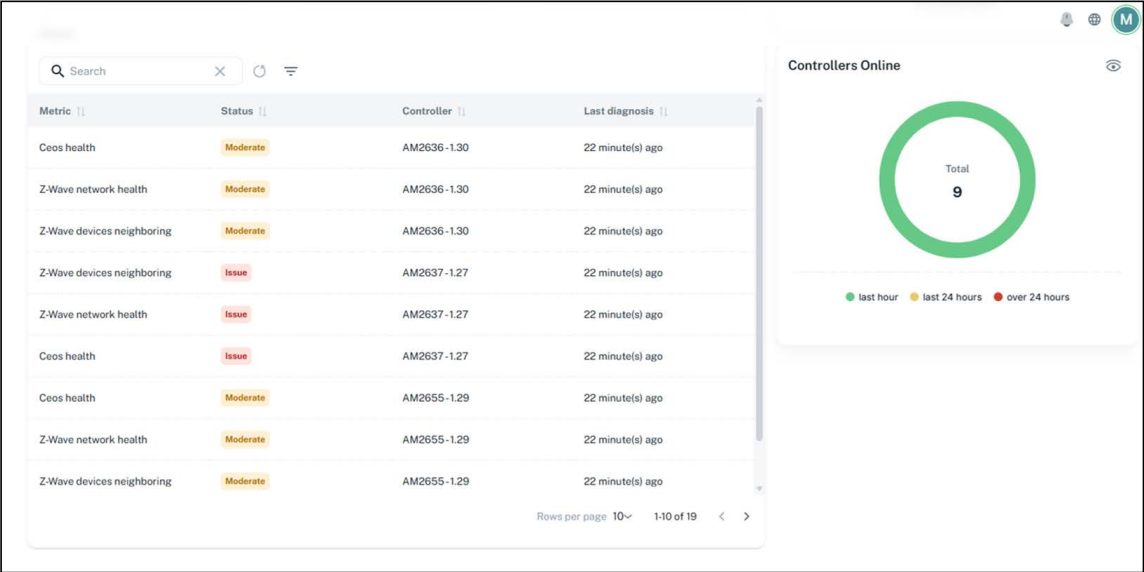
8.5 DIAGNOSTICA

Questo menù consente di verificare lo stato operativo del sito, incluso:

- Connessione di rete
- Stato reti Z-Wave e Zigbee
- Comunicazione Modbus
- Area Manager connesso



È possibile accedere a un elenco di indicazioni ed errori per diagnosticare l'impianto in modo rapido e affidabile.



È possibile utilizzare il pulsante "Aggiorna" per avviare immediatamente la diagnostica manuale.
In alternativa, il sistema esegue automaticamente la diagnostica a intervalli regolari.
Il report di Diagnostica può essere esportato in formato PDF, tramite il pulsante "Download Report".

8.5.1 TABELLA DEL VICINATO

Questo strumento consente di visualizzare le comunicazioni tra dispositivi Zigbee e Z-Wave, fornendo una visione dettagliata della rete mesh e dei collegamenti stabiliti tra i dispositivi.

Accesso alle funzioni:

La Tabella del vicinato ("Visualizza vicini") viene visualizzata selezionando un Area Manager dalla vista "Dispositivi" e aprendo poi il menù a tendina Strumenti per quell'Area Manager.

Neighbors table

Zigbee devices		C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Devices																						
C: Coordinator		—	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
9 Bureau Abdiel ("Type": "Device", "network_address": "0x04e0", "extended_address": "0x00047400008004c")		✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
1: Détecteur A ("Type": "Device", "network_address": "0x96b0", "extended_address": "0x00047400008004f")		✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗
2: Détecteur d'obstacle ("Type": "Device", "network_address": "0x8d20", "extended_address": "0x000474000080053")		✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗
3: Détecteur réserve ("Type": "Device", "network_address": "0x9212", "extended_address": "0x000474000080055")		✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
4: Détecteur couloir ("Type": "Device", "network_address": "0x8d22", "extended_address": "0x000474000080057")		✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
5: Détecteur flam ("Type": "Device", "network_address": "0x8d9", "extended_address": "0x000474000080049")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
6: Quotité ("Type": "Device", "network_address": "0x29d2", "extended_address": "0x00047400008004c")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
7: Détecteur base ("Type": "Device", "network_address": "0x8622", "extended_address": "0x000474000080063")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
8: Salle de pause ("Type": "Device", "network_address": "0x89d9", "extended_address": "0x000474000080066")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
9: Détecteur ("Type": "Device", "network_address": "0x840c", "extended_address": "0x000474000080172")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
10: Détecteur ("Type": "Device", "network_address": "0x830c", "extended_address": "0x000474000080174")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
11: Détecteur ("Type": "Device", "network_address": "0x20ff", "extended_address": "0x000474000080178")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
12: Détecteur ("Type": "Device", "network_address": "0x04c", "extended_address": "0x000474000080188")		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
13: sans route ("Type": "Device", "network_address": "0x0d89", "extended_address": "0x000474000024194")		✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗
14: Inter avec route ("Type": "Device", "network_address": "0x025", "extended_address": "0x00047400002695f")		✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✗	✓	✗	✗	✗
15: Prise garnie ("Type": "Device", "network_address": "0x831c", "extended_address": "0x000474000024186")		✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✗	✓	✗	✗	✗
16: Répéteur Zigbee		?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	—	?	?	?	?
17: VR ("Type": "Device", "network_address": "0x7227", "extended_address": "0x000474000020584")		✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	—	✗	✗	✗
18: Prise mobile 1		?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	—	?	?
19: Prise mobile 2		?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	—
Zwave devices																						
Devices																						
C: Coordinator																						

Presentazione:

- La tabella mostra le relazioni in forma di righe e colonne, indicando per ogni dispositivo se esiste una comunicazione diretta:
- Simbolo verde: comunicazione diretta tra i due dispositivi
 - Croce rossa: comunicazione debole o inesistente
 - Punto interrogativo: nessuna informazione sulla comunicazione

Attenzione:

Se un dispositivo non dispone di almeno due collegamenti stabili con altri dispositivi, è consigliabile rivedere la sua posizione per ottimizzare la rete mesh.

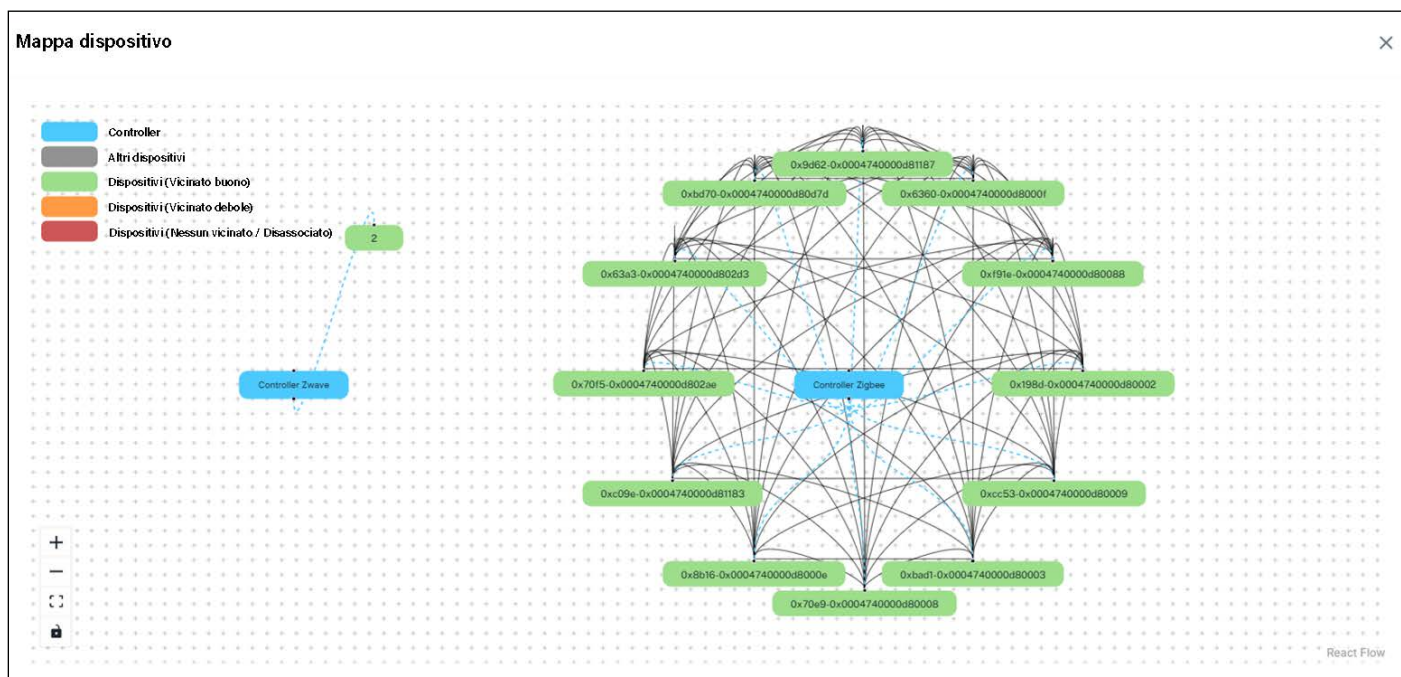
Per una rappresentazione grafica della rete, utilizzare la funzione Mappa dispositivi, accessibile tramite il menù dedicato. Questa tabella viene aggiornata ogni 24 ore.

8.5.2 MAPPA DEL DISPOSITIVO

Mapa del dispositivo: Rappresentazione grafica della rete mesh Zigbee/Z-Wave

Accesso alle funzioni:

La Mappa dispositivo viene visualizzata selezionando un Area Manager dalla vista "Dispositivi" e aprendo poi il menù a tendina Strumenti per quell'Area Manager.



Lo strumento Mappa del dispositivo visualizza graficamente la Tabella del vicinato nelle reti Zigbee e Z-Wave. Questa visualizzazione semplifica l'analisi della rete mesh e della qualità dei collegamenti tra i dispositivi.

Codice colore:

Blu: Coordinatore Zigbee o Z-Wave

Verde: Dispositivo con rete mesh ottimale

Arancione: Rete mesh debole (comunicazione limitata)

Rosso: Dispositivo disconnesso (nessun collegamento attivo)

Grigio: Dispositivo non associato

Importante:

Un dispositivo in rosso non sta più comunicando con la rete.

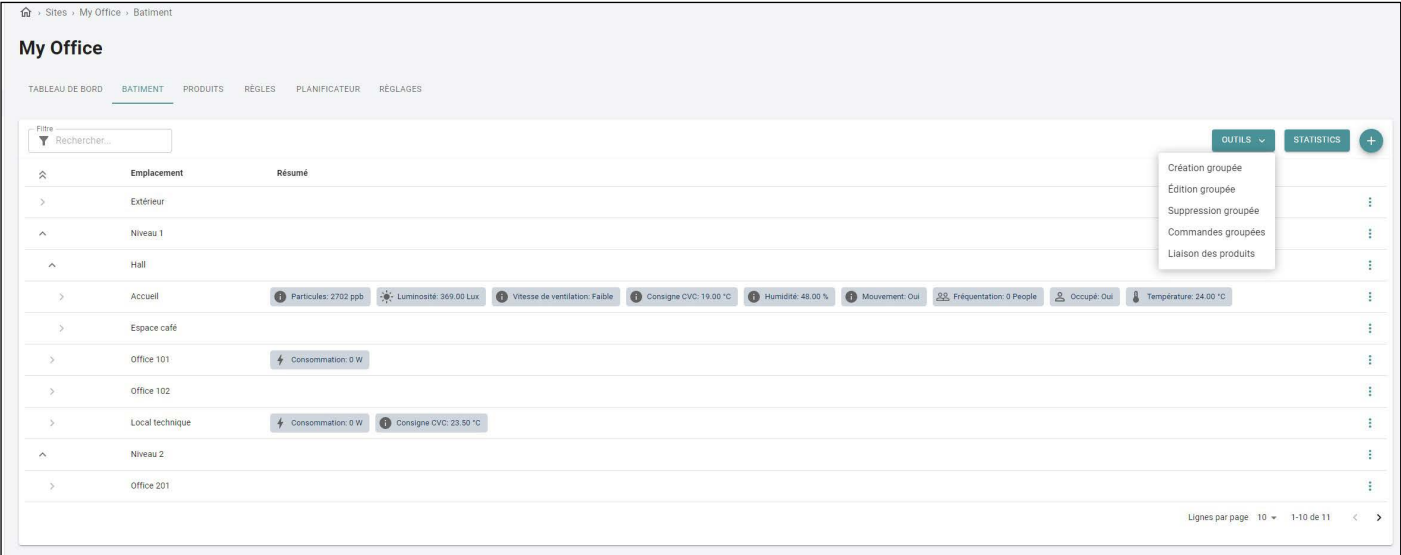
Attenzione:

Mantenere una distanza massima di 15 metri tra un Area Manager e il dispositivo Zigbee/Z-Wave più lontano. Favorire la connessione in rete tra i dispositivi per garantire scambi stabili e affidabili.

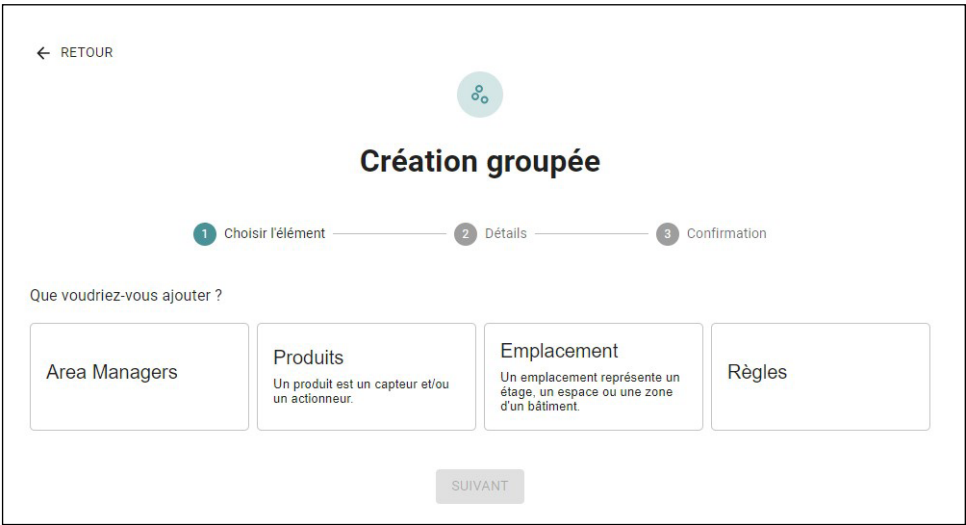
9. CREAZIONE E GESTIONE IN GRUPPO

È possibile creare e gestire gli elementi di un sito in gruppo, per ottimizzare il tempo necessario sul portale Building Manager. È necessario:

- Andare su "Siti",
- Cliccare sul sito desiderato,
- Andare alla scheda "Edificio",
- Cliccare su "Strumenti" e scegliere l'azione desiderata.



9.1 CREAZIONE IN GRUPPO



9. CREAZIONE E GESTIONE IN GRUPPO (SEGUE)

9.1.1 AREA MANAGER

È necessario:

- Definire il modello di Area Manager,
- Definire il nome che si vuole dare agli Area Manager,
- Definire le posizioni in cui creare un Area Manager cliccando sulle posizioni desiderate.

Nella parte inferiore della finestra di creazione ci sono 2 opzioni importanti:

- **"Collegare tutti i dispositivi in una posizione nell'Area Manager per quella posizione"**

Selezionando questa casella è possibile collegare direttamente un Area Manager associato a una posizione con i dispositivi associati alla stessa posizione.

- **"Includere tutti i dispositivi in tutte le sotto-posizioni"**

Selezionando questa casella, i dispositivi appena creati verranno associati all'Area Manager della posizione.

[← RETOUR](#)

Création groupée

✓ Choisir l'élément

2 Détails de l'Area Manager

3 Confirmation

Informations Principales

Modèle *
Legrand - Area Manager

Nom

Emplacements *
▼

Réglages généraux

☒ Attendu en ligne

☐ Relier tous les appareils d'un emplacement à l'Area Manager de l'emplacement

☐ Inclure tous les appareils de tous les sous-emplacements

RETOUR

SUIVANT

9.1.2 DISPOSITIVI

Lo strumento di creazione in gruppo consente di **creare più dispositivi in un'unica azione utilizzando lo stesso modello, in più zone contemporaneamente.**

Quando si apre lo strumento di creazione del dispositivo, la singola configurazione verrà applicata a tutte le zone selezionate.

Se il sito ha zone con configurazioni diverse in termini di dispositivi, la creazione dovrà essere effettuata più volte per coprire tutti i casi.

Emplacements *

Produits

Détecteur de couloir On/Off

Filtres avancés

Modèle *

Legrand - Détecteur de présence - On/Off

Nom du produit *

Détecteur de couloir On/Off

ID	Nom	Activer	Caché	Exclure de la propriété d'emplacement	Seuil min. de différence	Modificateur
Motion	Présence	☒	☐	☐		
Brightness	Luminosité	☒	☐	☐		
Switch (light)	Eclairage	☒	☐	☐		

Prise connectée

Filtres avancés

Modèle *

Legrand - Prise de courant

Nom du produit *

Prise connectée

ID	Nom	Activer	Caché	Exclure de la propriété d'emplacement	Seuil min. de différence	Modificateur
Switch	Contact	☒	☐	☐		

9.1.2 DISPOSITIVI (SEGUE)

Esempio:

Prendiamo il caso di un edificio composto da 5 uffici singoli che vogliamo dotare di termostato, rilevatore di presenza e presa connessa, oltre a 2 sale riunioni dove sostituiremo il rilevatore di presenza con un rilevatore avanzato.

Abbiamo due opzioni per la creazione di questo sito:

- Avviare lo strumento di creazione una volta, selezionando uffici e sale riunioni e definendo i dispositivi comuni: 1 termostato, 1 presa connessa. Quindi avviare di nuovo lo strumento di creazione selezionando solo le sale riunioni per aggiungere i rilevatori avanzati, e ripetere poi l'operazione selezionando gli uffici per i rilevatori di presenza.
- Avviare lo strumento di creazione una volta selezionando solo gli uffici individuali e definendo i dispositivi presenti, quindi avviare di nuovo lo strumento di creazione selezionando solo le sale riunioni e definendo i dispositivi presenti.

Nota:

In questo esempio, non ci sarà necessariamente 1 Area Manager per ufficio. I dispositivi creati negli uffici non dotati di Area Manager si troveranno nella sezione "Dispositivi non correlati", che dovrà essere collegata all'Area Manager responsabile del loro controllo (vedere sezione *Collegamento dispositivi*).

Una volta creato un gruppo di dispositivi, è necessario:

- Definire le posizioni desiderate (zone o spazi),
- Aggiungere dispositivi cliccando su ,
- Definire il Modello,
- Definire il nome del dispositivo,
- Modificare i nomi delle proprietà, come richiesto,
- Impostare le proprietà del dispositivo secondo la configurazione desiderata (vedere la sezione Dichiarazione di un dispositivo)

9.1.2.1 COLLEGAMENTO DISPOSITIVI

Questa funzione consente di collegare a un Area Manager i dispositivi già creati.

Quando i dispositivi vengono creati in una zona senza Area Manager, essi appaiono nella scheda "Dispositivi", in una sezione chiamata "Dispositivi non collegati". Da lì, il collegamento dei dispositivi permetterà di definire l'Area Manager che li deve controllare. Allo stesso modo, sarà possibile scollegare i dispositivi di un Area Manager in caso di riorganizzazione.

🏠 Sites > My Office > Produits

My Office

TABLER DE BORD BATIMENT PRODUITS RÉGLES PLANIFICATEUR RÉGLAGES

Filtre Rechercher...

OUTILS +

Produit	Lieu	Propriétés
AM1141 - Local technique	Local technique	
> Détecteur avancé	Accueil	334.0 Lux 23.7°C 50.0 % Motion Off 1865.0 ppm 2753.0 ppb \$5.0 0 4.40000009536743 1 %
> Thermostat	Accueil	24.0°C 47.0 % 19.00°C Low
> Centrale de mesure	Local technique	- -
> Compteur monophasé	Local technique	- - - - -
> Compteur triphasé	Local technique	- -
> Relai modbus	Local technique	- - - - - - - - - -
> Prise	Office 101	On 0.0 W
Produits non liés		
> Détecteur de mouvement	Office 101	

Lignes par page: 100 1-10 de 10

Per fare queste modifiche, bisogna:

- Andare su "Siti",
- Cliccare sul sito desiderato,
- Andare alla scheda "Dispositivi",
- Cliccare su "Strumenti" su "Collegamento del dispositivo".

Filtre Rechercher...

OUTILS +

Device	Lieu	Propriétés
AM1141 - Local technique	Local technique	
> Prise	Local technique	- -
> Prise 2	Local technique	- -
Appareils non liés		
> Détecteur avancé	Accueil	

Lignes par page: 100 1-5 de 5

9.1.2.1 COLLEGAMENTO DISPOSITIVI (SEGUE)

La finestra di creazione consente di scegliere tra "Creare un collegamento", per collegare uno o più dispositivi a un Area Manager, oppure "Cancellare collegamento", che permette di scollegare uno o più dispositivi dal loro Area Manager.

← RETOUR

Liaison des produits

Choisir une action

Créer une liaison

Supprimer une liaison

Tous les produits sont liés.

SAUVEGARDER

Selezionare i dispositivi da collegare/scollegare

Selezionare l'Area Manager al quale collegare o dal quale scollegare i dispositivi:

← RETOUR

Liaison des produits

Choisir une action

Créer une liaison

Supprimer une liaison

Area Manager *

AM1141 - Local technique

Produits *

1 sélectionné

☒ Tout sélectionner

☒ Niveau 1

☒ Office 101

9.1.2.1 COLLEGAMENTO DISPOSITIVI (SEGUE)

← RETOUR

Liaison des produits

Choisir une action

Créer une liaison

Supprimer une liaison

Area Manager *
AM1141 - Local technique

Produits *
1 sélectionné

- ✓ ☐ Niveau 1
 - > ☐ Hall
 - > ☐ Local technique
- ✓ ☐ Office 101
 - ✓ ☒ Détecteur de mouvement
 - ☐ Prise

9.1.3 POSIZIONE

È possibile creare livelli, zone o spazi in gruppo. Per fare questo

- definire il tipo di posizione

Per zone e spazi, definire la posizione principale

- cliccare su e definire i nomi delle posizioni da aggiungere.

✓ Choisir l'élément — 2 Détails de l'emplacement — 3 Confirmation

Type d'emplacement *
Zone

Emplacement parents *
2 sélectionnés

Nouveaux emplacements enfants

Nom de l'emplacement *

Nom de l'emplacement *

RETOUR SUIVANT

9.1.4 REGOLE

È possibile assegnare in gruppo uno o più modelli di regole a uno o più Area Manager a condizione che i dispositivi siano collegati a un Area Manager:

- Selezionare i modelli di regole da distribuire e gli Area Manager interessati

← RETOUR

Création groupée

1 Choisir l'élément — 2 Détails de la règle — 3 Confirmation

Modèles de règles *

Area Managers *

RETOUR SUIVANT

← RETOUR

Création groupée

1 Choisir l'élément — 2 Détails de la règle — 3 Confirmation

Local technique ▼

AM1141 - Local technique

Mode confort CVC ▼

Informations principales

Nom *

Mode confort CVC

☐ Règle activée

☐ Règle est inactive par défaut

Règle de formule

Si Tous ▼ les conditions suivantes sont vraies:

Sélectionnez Un Opérande → Egal (=) → Motion

Alors, exécuter les commandes suivantes:

Trigger_device (Hvacsph = 19)

Mode éco CVC ▼

Informations principales

9.1.4 REGOLE (SEGUE)

È quindi possibile:

- **Modificare e personalizzare il nome della regola,**
- **Attivarla selezionando la casella o farla rimanere inattiva lasciando la casella non selezionata.** Se non viene selezionata, la regola non è attiva e quindi non reagisce alle condizioni. Non sarà quindi possibile associarla a un pianificatore. Questo è utile se si desidera eseguire una programmazione a monte senza implementare le regole.
- **Selezionare la casella per rendere la regola "Inattiva come impostazione predefinita".** Quando l'Area Manager si avvia, inibisce la regola in modo che non si attivi anche se le condizioni sono soddisfatte, con l'obiettivo di associarla in seguito al pianificatore che la renderà operativa.

È obbligatorio:

1. Associare Proprietà/Movimenti definiti nella logica a Proprietà/Movimenti effettivi del sito,
2. Associare il dispositivo definito nell'ordine alla proprietà effettiva sul sito.

Per associare le Proprietà/Posizioni definite nella logica alle Proprietà/Posizioni effettive del sito, basta cliccare su "selezionare un operando" e scegliere dal menù a tendina il Dispositivo/la Posizione corretti.

Nota:

Se il dispositivo non appare, verificare che la sua proprietà corrisponda a quella definita nella regola.

Per quanto riguarda i comandi, è sufficiente cliccare sul comando e selezionare l'oggetto corretto.

Una volta definiti tutti i valori, validare la regola cliccando su "Creare".



Nota bene:
Affinché le regole create e attive vengano prese in considerazione, non bisogna dimenticare di sincronizzare l'Area Manager interessato (vedere la sezione Sincronizzazione dell'Area Manager).

[← RETOUR](#)

Nouvelle Règle

✓ Choisir l'Area Manager

✓ Choisir le modèle

3 Détails de la règle

Informations principales

Nom *

Mode éco CVC - Accueil

☒ Règle activée

☒ Règle est inactive par défaut

Règle de formule

Si

Tous

 les conditions suivantes sont vraies:

Accueil / Détecteur Avancé / Présence → Egal (=) Pendant 60s → No Motion

Alors, exécuter les commandes suivantes:

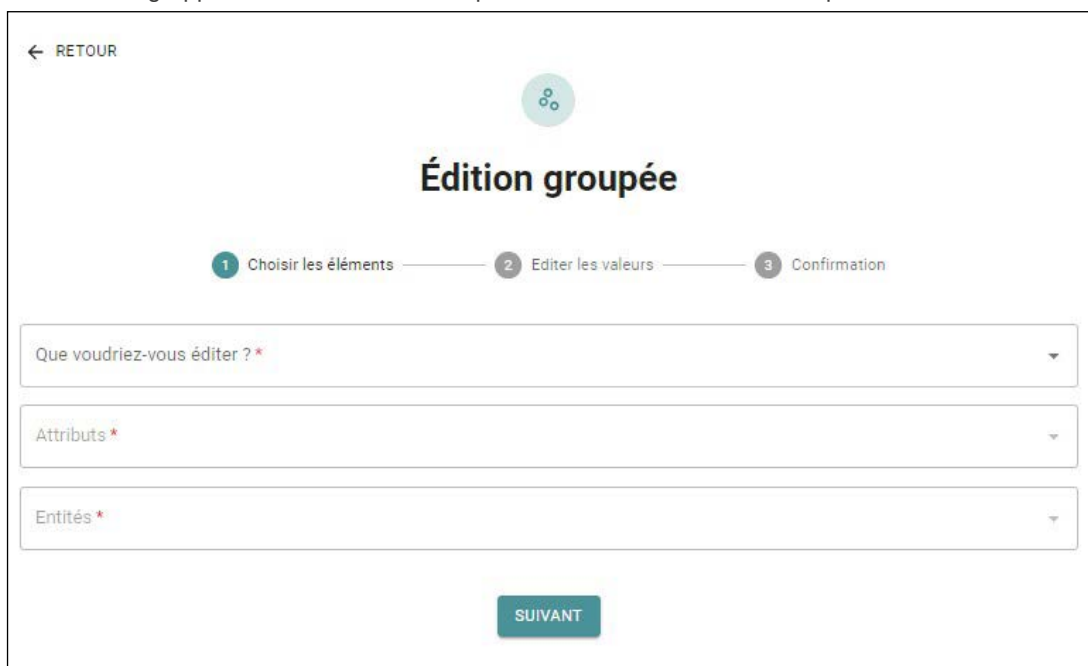
Trigger_device (Hvacsph = 17) Accueil / Thermostat / Setpoint Heating

RETOUR

CRÉER LA RÈGLE

9.2 MODIFICA IN GRUPPO

Lo strumento di modifica in gruppo consente di modificare più elementi del sito in un'unica operazione.



← RETOUR

Édition groupée

1 Choisir les éléments — 2 Editer les valeurs — 3 Confirmation

Que voudriez-vous éditer ? *

Attributs *

Entités *

SUIVANT

La modifica di gruppo permette di modificare:

- Area Manager (Nome)
- Dispositivi (Nome)
- Proprietà del dispositivo (Nome, Abilitato, Nascosto, Escluso dalla proprietà della posizione, Soglia minima di differenza),
- Posizioni (Nome)
- Le regole:
 - il valore degli operandi sulla destra nelle condizioni.

9.3 ELIMINAZIONE IN GRUPPO

Lo strumento di eliminazione in gruppo consente di eliminare più elementi dello stesso tipo in un'unica operazione. Questa funzione è accessibile dalla scheda "Edificio" o "Dispositivi" di un sito.

My Office

TABOLEAU DE BORDBATIMENTPRODUITSRÈGLESPLANIFICATEURRÈGLAGES

Filter

Rechercher...

OUTILS

+

Création groupée

Édition groupée

Suppression groupée

Commandes groupées

Liaison des produits

	Produit	Lieu	Propriétés
	AM1141 - Local technique	Local technique	
>	Détecteur avancé	Accueil	324.0 Lux26.6 °C57.0 %MotionOn462.0 ppm2683.0 ppb53.004.4000000953674325 %
>	Centrale de mesure	Local technique	0.0 kWh0.0 W00.0 W00.0 W00.0 W00.0 W00.0 W00.0 W118.3 V0.0 V429496.7 V118.3 V117.4 V0.0 V0.0 A0.0 A0.0 A1.0
>	Compteur monophasé	Local technique	0.0 kWh0.0 W236.2 V0.0 A0.0
>	Compteur triphasé	Local technique	0.1 kWh0.0 W0.0 W0.0 W0.0 W0.0 W235.7 V0.0 V0.0 V235.6 V0.0 V235.6 V0.0 A0.0 A0.0 A10.0
>	Tête thermostatique	Meeting room 201	84 %24.6324.00 °C-
>	Détecteur de présence ON/Off	Office 101	Motion384.0 LuxOn
>	Prise	Office 101	On0.0 W

Lignes par page: 1001-8 de 8

Quando si apre la finestra, selezionare il tipo di elemento da eliminare (Area Manager, dispositivi, posizioni e regole).

← RETOUR

Suppression groupée

1 Choisir l'élément

2 Sélectionner les entités

3 Confirmation

Que voulez-vous supprimer ?

Area Managers

Produits

Emplacements

Règles

SUIVANT

9.3 ELIMINAZIONE IN GRUPPO (SEGUE)

Nota:

Il sistema non consente di eliminare i dispositivi associati a un Area Manager o ad Area Manager collegati. Sarà prima necessario dissociarli o scollegarli (vedi sezione Accoppiamento 5.3 Inclusione/Esclusione dei dispositivi).

9.4 COMANDI DI GRUPPO

- Per uno o più Area Managerbisogna:

Andare alla scheda "Dispositivi"

Cliccare sul pulsante "Strumenti"

Cliccare su "Comandi di gruppo"

Selezionare gli Area Manager da sincronizzare.

The screenshot shows the 'Commandes groupées' (Grouped Commands) interface. At the top, there is a progress bar with three steps: 1. Choisir le type (selected), 2. Choisir les cibles, and 3. Exécuter. Below the progress bar, the question 'Où voulez-vous envoyer la commande ?' (Where do you want to send the command?) is displayed. There are two main selection boxes: 'Area Managers' and 'Produits'. The 'Produits' box has a sub-label: 'Un produit est un capteur et/ou un actionneur.' (A product is a sensor and/or an actuator). At the bottom, there is a 'SUIVANT' (Next) button.

The screenshot shows the 'Commandes groupées' interface at the second step of the process. The progress bar now shows '1. Choisir le type' as completed and '2. Choisir les cibles' as the current step. Below the progress bar, there is a search filter section with a 'Filtre' dropdown and a 'Rechercher...' input field. Below this is a table with the following columns: Site, Area Manager, and Emplacement. The table contains one row: 'My Office', 'AM1141 - Local technique', and 'Local technique'. At the bottom right of the table, there is a pagination control showing 'Lignes par page: 10' and '1-1 de 1'. At the bottom of the interface, there are 'RETOUR' (Back) and 'SUIVANT' (Next) buttons.

Site	Area Manager	Emplacement
My Office	AM1141 - Local technique	Local technique

IT	DEFINIZIONE
SITI	Elenco delle diverse installazioni.
AREA MANAGER	Il controller BMS connesso raccoglie i dati dell'edificio per monitorare e ottimizzare il consumo energetico.
ORGANIZZAZIONI	Informazioni sull'Azienda.
EDIFICIO	Architettura principale di un'installazione composta da livelli e zone.
PIANO	Piano di un edificio (seminterrato, piano terra, 1° piano, esterno, ecc.).
ZONA	Raggruppamento di più SPAZI in un livello (corridoi, uffici, open space, sale riunioni, ecc.).
SPAZIO	Sottoinsieme di una ZONA. Ad esempio, open space sul lato della finestra e sul lato del corridoio.
DISPOSITIVI	Menù utilizzato per aggiungere degli Area Manager o dei dispositivi connessi a un sito e per posizionarli all'interno dell'edificio.
IMPOSTAZIONI	Menù utilizzato per associare modelli di regole precedentemente definiti per un Area Manager con un dispositivo del sito.
PIANIFICAZIONE	Menù utilizzato per la gestione delle regole secondo un programma orario, settimanale o mensile.
OPERATORE	Utente finale del sistema. Può consultare o intervenire sui suoi dispositivi. Non può modificare l'architettura del suo sito.



SEGUICI

- @ legrand.fr
- facebook.com/LegrandFrance
- linkedin.com/legrandfrance/
- instagram.com/legrand_france/
- youtube.com/legrandfrance/
- pinterest.fr/legrandfrance/



Siège social

128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny
87045 Limoges Cedex - France

☎ : 05 55 06 87 87

Fax : 05 55 06 88 88